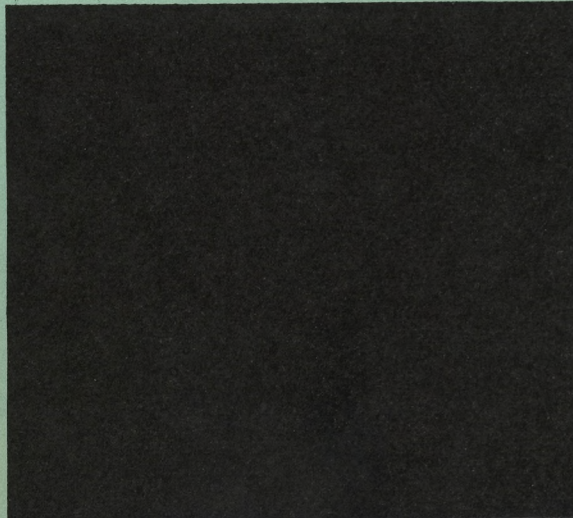
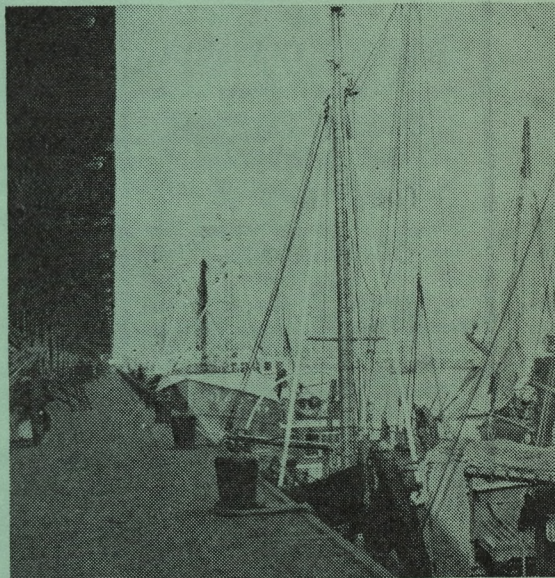
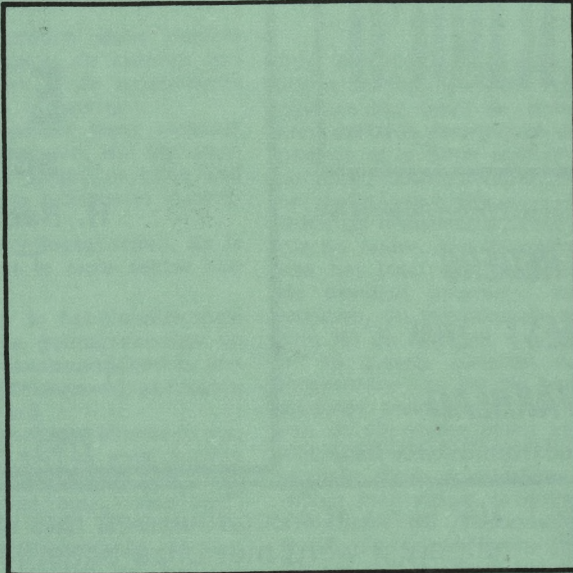
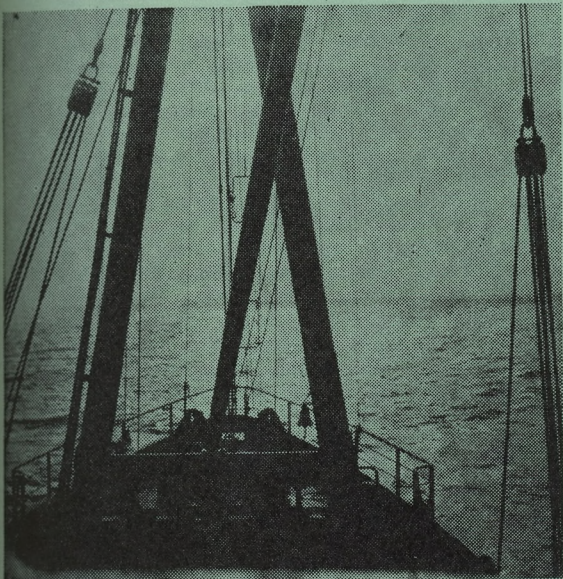


# HET VISSERIJBLAD

36e jaar - Nr 37 - Vrijdag 11 sept. 1970  
Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.



# CASINO KURSAAL OOSTENDE

**NIGHT-CLUB  
„LA CHAMPAGNE”  
ZATERDAG 12 SEPTEMBER  
van 22 uur af :**

**MERINO COSTA  
Y SU ORQUESTA  
Franz André :**

piano

Als attractie :

**CHRISTINE &  
SERGE GHISOLAND**

AANGEZIEN DE FINALE VAN  
HET BRITISH BALL PLAATS-  
HEEFT OP ZONDAG 13 SEP-  
TEMBER, ZAL DE NIGHT-CLUB  
GESLOTEN ZIJN.

**AMBASSADEURS-  
ZAAL**

ZONDAG 13 SEPTEMBER  
te 21 uur :

**FINALE  
BRITISH BALL  
met  
Merino Costa  
y su Orquesta  
en**

**THELMA CONNOR**

Verkiezing van  
**„QUEEN BRITISH  
BALL 1970”**

**Toegangsprijs :**  
30 fr.

**Consumpties :**  
15 fr.  
(dienst inbegrepen)

Voor alle inlichtingen :

**CASINO-KURSAAL  
Tel. (059) 751.11  
(7835W—6165N—6797V)**

**BENT U  
DRANKZUCHTIG ?**

**WILT U TERUG  
GELUKKIG WORDEN  
EN GEZOND ?**

Vraag kosteloos inlichtingen aan  
A.A., Wapenplein 15, OOSTENDE.  
Strikte geheimhouding verzekerd.

**KNOKKE :**  
Postbus 10 of Vincentl. 10 ;  
**BLANKENBERGE :**  
Postbus 1, Uitkerke ;  
**VEURNE :** Postbus 11 ;  
**ZEEBRUGGE :** Postbus 2.

VOOR  
NIEUWBOUW  
EN  
HERSTELLINGEN  
VAN  
SCHEPEN

**N.V.**

**BELIARD-  
MURDOCH**

(5007V)

+++++

**REDERS**

**LEEST UW**

**VAKBLAD**

+++++

# HAND IN HAND

**Tijdokstraat 34, Zeebrugge  
Tel. (050) 541.17 - 541.92**

**- ENIG VERTEGENWOORDIGER AAN  
DE OOSTKUST VAN DE**

**APELDOORNSE  
NETTENFABRIEKEN  
VON ZEPPELIN**

- POLYETHYLEEN
- NYLON
- GULLENKORREN

(6681V)

# EVEREST

**SCHILFERIJSFABRIEK**

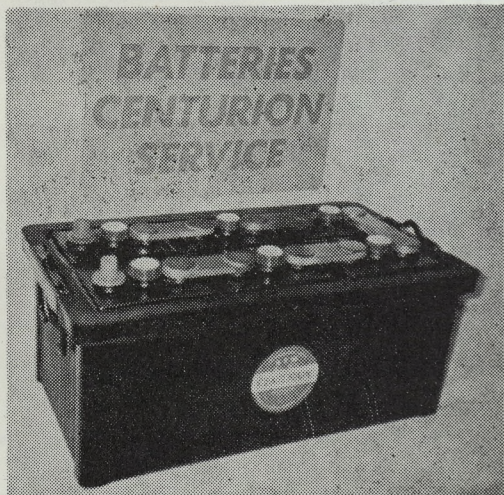
**H. Baelskaai 40, OOSTENDE  
— Tel. 767.07 —**

— 0 —

**HET KOUDSTE**

**HET BEST BEWERKBAAR**

(6080V)



Het is nu al weer ruim een jaar geleden dat de O.148 „SNIPE” uitgerust werd met onze batterijen. En nog steeds is men zeer tevreden. Inmiddels zijn er echter al batterijen op andere schepen geplaatst. Zoudt U ook eens niet informeren bij s.v. S.C.A.P. Wij zijn ervan overtuigd dat ook U dan een „CENTURION” BATTERIJ zult nemen.

Met „CENTURION” vaart men wel.

# „ CENTURION ”

**Rijhovelaan 188  
GENT**

(6708V)

# het visserijblad

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 650 FR. — 6 MAANDEN 325 FR. — 3 MAANDEN 175 FR. — BUITENLAND 700 FR. — HOLLAND 50 GULDEN. REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : H. BAELSKAAI 30, OOSTENDE — TEL. 777.13/777.14 — P.C.R. 41.89.87 — H.R.O. 25202 — DIREKTEUR P. VANDENBERGHE

## Leerrijke informatie

In de schoot van de Commissie voor Toegepast Wetenschappelijk Onderzoek in de Zeevisserij (C.T.W.O.Z.) zijn verschillende zo genoemde „onderwerkgroepen„ opgericht die elk tot doel hebben en specifiek probleem te behandelen. Zo bijvoorbeeld de werkgroep „Biologie“, de werkgroep „Behandeling Vis“ e.d.m.

Onder deze is er één die eigenlijk los van de andere staat, namelijk werkgroep „Kontakten“.

Bedoelde werkgroep die onder het voorzitterschap staat van de h. K. Michielsens, hoofdinspekteur-direkteur van de Dienst voor de Zeevisserij bij het Ministerie van Landbouw, heeft tot taak de resultaten van proefnemingen en onderzoeken en de vrucht van studies omtrent bepaalde problemen, verricht door het Rijksstation voor de Zeevisserij, naar buiten te brengen.

Momenteel beperkt deze voorlichting zich tot de leraren van het zeevisserijonderwijs. Het is ons inziens evenwel noodzakelijk dat haar taak zou worden uitgebreid tot de bedrijfsmensen zelf. Het is goed dat het lerarenkorps en de direkties van de visserij scholen op de hoogte worden gebracht van de resultaten en bevindingen alsmede van de technische vooruitgang in de zeevisserij, in de veronderstelling dat deze vorm van vulgarisatie wordt doorgezet tot de leerlingen, toekomstige vissers. Aan de andere kant is het evenzeer noodzakelijk en nuttig dat de reders en het varend personeel zelf misschien nog in de eerste plaats, van dit alles op de hoogte worden gebracht.

De konferenties van de werkgroep „Kontakten“ zouden aldus kunnen uitgebreid tot bijvoorbeeld voorlichtingsavonden waarop de mensen van het Rijksstation voor de Zeevisserij en ook anderen in de gelegenheid worden gesteld hun opgedane kennis aan de man te brengen.

Wat baten immers studies, proefnemingen en dergelijke meer wanneer de resultaten ervan niet op ruime schaal worden verspreid. Het ligt daarom in de bedoeling van de Rederscentrale om dergelijke avonden zelf in te richten en bekwaame mensen uit te nodigen om technische visserijproblemen te behandelen.

Er is echter niet alleen de mogelijkheid van voorlichtingsavonden. Er is ook nog het geschreven woord. Ook hieraan heerst in onze sektor een tekort.

Hierbij denken we bijvoorbeeld aan Nederland waar in het Voorlichtingsblad voor de Nederlandse Visserij, maandelijks alle geïnteresseerden op een bevattelijke manier kennis en technische wetenswaardigheden van proefnemingen en bevindingen van het Nederlands Onderzoekingscentrum en van het onderzoekingsvaartuig worden gepubliceerd.

Dit voorlichtingsblad wordt uitgegeven door het Nederlands Ministerie van Landbouw en Visserij en is dus officieel. Aan zo iets hebben onze mensen behoefte. We hebben nochtans een uitstekende gelegenheid om deze wens in vervulling te zien gaan, namelijk ons vakblad, het „Visserijblad“. Dit weliswaar niet officieel, maar dit enige vakblad biedt bij uitstek de mogelijkheid en de gelegenheid om naast bedrijfs-economische berichtgeving en voorlichting ook de wetenschappelijke aspecten van het vissersberoep te belichten.

Hiervoor dienen evenwel administratieve muren doorboord en dat is niet steeds gemakkelijk. Anderzijds is het waarschijnlijk ook een kwestie van financiering en van personen. De streng wetenschappelijke rapporten dienen immers in voor iedereen bevattelijke termen vertaald en samengevat, hetgeen kennis, inzicht en veel tijd vergt. Dit lijkt ons dan een taak van een speciaal met deze opdracht belaste persoon.

Het naar buiten brengen van de activiteiten is trouwens in het belang van de betreffende instellingen zelf. Immers geldt steeds de uitdrukking „onbekend maakt onbemind“. Zowel de activiteiten van het Rijksstation als de werkzaamheden van de C.T.W.O.Z. zijn voor velen onbekend precies door het gebrek aan voorlichting en vulgarisatie. Het is dan ook normaal dat velen het researchwerk als nutteloos en geldverspilling aanzien.

Dit geldt niet alleen in onze sektor maar ook in de meeste andere sectoren waar bovendien het contact tussen de zogenaamde wetenschapsmensen en het bedrijfsleven veel te wensen overlaat, en hoe onlogisch het ook moge klinken het bedrijf niet voldoende medezeggenschap geniet

In het opstellen van de programmas van de onderzoekingscentra, hetgeen uiteraard volkomen verkeerd is.

Het komt overigens ook niet zelden voor dat de „wetenschap“ als het ware neerkijkt op het bedrijf, hetgeen weeral niet van aard is om in de ogen van vele bedrijfsmensen dergelijk werk als „sympatiek“ te aanzien. Eén en ander geeft dan ook aanleiding dat vele sectoren om deze reden in hoofdzaak, tegenover researchwerk enigszins sceptisch staan en niet zeer entoesiast zijn voor financiële medewerking. Ook in de visserij ontmoeten we dergelijke moeilijkheden en het mag gezegd dat, zoals in vele gevallen, alleen de Rederscentrale tot op heden haar steentje heeft bijgedragen.

Eén en ander heeft ons echter ver afgeleid van de werkgroep „Kontakten“ waarvan we in de gelegenheid waren de laatste vergadering bij te wonen, dewelke ons bijzonder heeft geïnteresseerd.

Op het programma van laatstgenoemde bijeenkomst stond de aangelegenheid van de „behandeling van vis aan boord“. Drie punten werden er onder de loep genomen, namelijk het gutten, het wassen en het opslaan van de vis in het visruim.

De heer ir. W. Vyncke, van het Rijksstation voor de Zeevisserij, lichtte deze punten toe, waarvan we hieronder de voornaamste punten samenvatten.

### HET GUTTEN

Over de vraag „moet men al dan niet gutten“ lopen de meningen nogal uiteen, aldus spreker, vooral dan van land tot land. In Noorwegen bijvoorbeeld, waar de visserij zeer dicht bij de kust wordt uitgeoefend, kan men zich veroorloven de vis eenvoudig niet te gutten, doch de vangst gewoon af te ijzen; voor onze IJslandvaarders is een dergelijke werkwijze natuurlijk onvoorstelbaar. Het is aldus vooral de reisduur die bepaalt of het nodig is te gutten.

Doch de discussie omtrent het gutten heeft ook betrekking op een biologische faktor. Het is namelijk zo dat de vissen, in bepaalde perioden van het jaar, weinig voedsel opnemen. Welnu de ingewanden van de vis bevatten enzymen, vooral dan proteolytische (eiwit-afbrekende) enzymen, en wanneer de ingewanden minder voedsel te verwerken krijgen, zal de activiteit van deze enzymen in belangrijke mate verminderen. In de meeste gevallen verdient het gutten evenwel aanbeveling. De ingewanden van de vis bevatten immers niet alleen de hoger genoemde enzymen maar bovendien ook de bacteriële darmflora die na de dood van de vis verder actief blijft, met dit verschil dat zij haar activiteit dan niet meer beperkt tot het darmkanaal, maar integendeel gaandeweg uitstrekt over en doorheen gans de vis.

Indien men nalaat te gutten dan stelt men na enige tijd de verschijnselen vast die „bedorven vis“ kenmerken: het verzachten van de viswand, de onaangename geur e.d.m.

Bij het gutten (door het opensnijden en ledigen van de bulkholte) ver-groot vooral bij grotere vissen de relatieve oppervlakte van de vis, waardoor de koeling over groter oppervlakte kan inwerken op de vis.

Om het werk dat het gutten met zich medebrengt gedeeltelijk te verminderen of uit te schakelen worden in het buitenland onderzoekingen en pogingen gedaan om deze fase in de visbehandeling te mekaniseren. Uit de tot op het ogenblik beschikbare gegevens sommen we de meest opmerkenwaardige verwezenlijkingen van de laatste op.

De Sovjet-Unie is erin geslaagd een automatisch apparaat voor het gutten op punt te stellen dat toelaat zowel grote als kleinere vissoorten (tot zelfs sprot) te gutten. Ook de Duitse Bondsrepubliek bracht reeds een interessante gutmachine op de markt; deze is evenwel alleen geschikt voor het gutten van rondvis. Dit apparaat zou 25 à 40 vissen per minuut kunnen gutten waarbij het tempo afhankelijk is van de ervaring en de bekwaamheid van de operator.

De vis wordt terzelfdertijd ontkopt. Deze machine lijkt echter veeleer gebouwd voor gebruik aan boord van fabriekschepen.

In Groot-Brittannië bracht een gespecialiseerde firma een gutmachine

(Vervolg blz. 2)

(Vervolg van blz. 1)

op de markt die eveneens enkel voor rondvis in aanmerking komt; ook dit toestel zou ca. 40 vissen per minuut gutten, waarbij evenwel de vis niet wordt ontloopt. Deze machine zou beter geschikt zijn voor kleinere vissersvaartuigen, gezien de kleine afmetingen en wordt bovendien hydraulisch aangedreven, hetgeen een bijkomend voordeel biedt daar dergelijke aandrijvingsmethode duurzamer en veiliger is dan de elektromotor.

Tenslotte zijn er de experimenten in de Verenigde Staten omtrent het vacuüm gutten. Volgens deze manier van gutten zou een belangrijke arbeidsbesparing van 3 man kunnen worden verwezenlijkt, terwijl bovendien geen geschoold personeel meer nodig zou zijn. In afwachting dat het gutten ooit gemekaniseerd wordt, blijkt het intussen een noodzaak het gutten met de hand zoveel mogelijk te perfectioneren. Zo wijst de h. Vyncke op de Deense methode van scholstripjes (halve maansnede achter het kieldekse). Door deze werkwijze toe te passen kan de kwaliteit van de scholfilets belangrijk verbeterd worden. Zowel de vorm, de geur, de kleur alsook het gewicht van de filets zijn aantrekkelijk bij aanbidding aan de verbruiker.

## HET WASSEN

Het is absoluut onontbeerlijk dat manueel gegutte vis gespoeld wordt om bloedresten en achtergebleven stukken van de ingewanden weg te krijgen. Er wordt wel eens uit het oog verloren dat de doeltreffendheid van het wassen in grote mate afhankelijk is van de temperatuur van het koelwater.

Voor het automatisch spoelen en wassen van de vis zijn zoals bekend reeds diverse machines op de markt.

Zo is er een Britse semi-automatische viswasmachine die vrij eenvoudig is van constructie en relatief goedkoop maar waarbij als onderdeel kan worden aangestipt dat er geen welbepaalde tijdspanne voor het wassen is daar de duur ervan afhankelijk is van de beweging van het schip, dus van de woeling van de zee.

Anderzijds zijn er de zg. trommelwasmachines (schuine trommel) waarin onderscheid wordt gemaakt tussen het continu-systeem en het discontinu-systeem. Verschillende dezer machines laten een universele aanwending toe, d.w.z. dat de meeste vissoorten ermede kunnen worden behandeld.

## HET OPSLAAN IN HET VISRUIM

Nog steeds is het zo dat het slechts heel zelden mogelijk is dat men de vis niet hoeft af te ijzen. Doelmatig afijzen is bijgevolg bijzonder belangrijk voor het kwaliteitsbehoud.

Een gekoeld visruim biedt volgende voordelen:

- 1) tijdens de heenreis smelt het ijs in mindere mate (dus kan men minder ijs meenemen)
- 2) het ijs blijft losser zodat men het niet hoeft te hakken
- 3) wanneer de vangst wordt binnengehaald, is het ruim, met al wat door het ijs (geneutraliseerd met als gevolg dat men minder moet er in is, reeds voorgekoeld;
- 4) de binnendringende warmte wordt door de koelmachine (en niet afijzen.

Er zijn 4 belangrijke koelruimtypes. Vooreerst is er de zg. „stille koeling” met koelspiralen of koelplaten en met geventileerde verdamping. Dit is veruit het meest eenvoudige type. Deze vorm van koeling biedt minder gevaar voor uitdrogen daar er geen tocht is en de koeling geschiedt zeer langzaam. Bij slechte regeling is gedeeltelijke bevroering niet uitgesloten.

Een tweede vorm is de geforceerde koeling (met één of meer sterke ventilatoren). Bij slechte regeling is er hier gevaar voor uitdrogen. Vervolgens hebben we de geforceerde koeling met kanalen.

En tenslotte de jacket-rooms, het koelruim met dubbele wand. Volgens dit laatste koelruimtype wordt het ruim zelf niet gekoeld doch de warmte wordt tegengehouden, daar waar ze kan binnendringen. Dit procédé biedt volgens spreker het voordeel van een betere warmte-eliminatie, terwijl er geen sprake is van luchtstroming waardoor er geen gevaar bestaat voor uitdroging.

Dergelijke installatie kost evenwel duur, terwijl, als nadelen, het geval moeilijk te repareren blijkt te zijn, en anderzijds bij opwarming van het ruim, de herkoeling zeer langzaam gebeurt.

In elk geval is het gebruik van een koelruim ten eerste aan te bevelen. Totdaar een overzicht van de informatie verschaft tijdens de bijeenkomst van de werkgroep „Kontakten”, die enige tijd geleden bijeenkwam. Op een volgende gelegenheid zal het thema van de „Kwaliteitsverzorging van de vis na de aanvoer” worden behandeld.

De werkzaamheden van deze werkgroep dragen onze belangstelling weg en we hopen dat haar taak, zoals bij de aanvang gezegd, wordt uitgebreid, hetgeen ten eerste wenselijk en noodzakelijk is.

A. WITTEVRONGEL

# WORDEN VERSCHIEDENE VISSOORTEN EEN LUXE-ARTIKEL ?

We hebben eens ons licht opgestoken bij verscheidene vishandelaars en visveters met betrekking tot de aankoop- en verkoop-prijzen van de verse zeevis. We weten natuurlijk dat het hemdeke nader is dan het rokje en dat we sommige uitlatingen en beweringen met het nodige korreltje zout dienen te nemen. Nochtans heeft sommig betoog toch wel indruk gemaakt. Bij de vishandelaars en visveters komt het in hoofdzaak hierop neer, dat bij verhoogde ontvangstcijfers er een mindere winstmarge gemaakt wordt. Sommige vissoorten zoals tong, tarbot, heilbot en rog schijnen werkelijke luxe-artikelen geworden te zijn. Om dit betoog te staven schermten men natuurlijk wel met de topprijzen. Maar toch ontkomt men niet aan de indruk dat er heel wat in dit betoog zit. Vorige week kregen de zeer verse beste soort roggen een uitzonderlijke beurt in de vismijn te Nieuwpoort. Ze prijsden op een ogenblik 2.200 fr. de ben. Voegt men hier inderdaad de 10,5% aan-



Tijdens de wintermaanden heerst in de Oostendse vismijn steeds een grote drukte, zoals blijkt uit bovenstaande foto. Over enige tijd zitten we weer in een bijzonder drukke winterperiode.

(Vervolg blz. 3)

# WORDEN VERSCHIEDENE VISSOORTEN EEN LUKSE-ARTIKEL ?

(Vervolg van blz. 2)

kooprechten aan toe, dan kost de roggeverl 125 fr. het kilogram, rekening gehouden dat men grosso-modo 18 kgr. zuiver vis uit een ben van 50 kg haalt. Hierbij komt dan nog het werk om de rog te kuisen. Nu kunnen we ons wel afvragen, samen met de visventer, aan welke prijs die rog dan moet verkocht worden om renderend te zijn voor de handelaar. Men verliest inderdaad uit het oog, dat vis een zeer bederfelijke waar is en dat men rekening dient te houden met de mogelijkheid met wat vis aan de ribben te blijven plakken.

Wat de tongen betreft is het geen uitzondering meer dat deze vis over de 100 fr. gemijnd wordt. Met de mijntaks en het afkopen aan een groothandelaar wordt het voor de visventer meer en meer prijzen boven de 125 fr. het kilogram. De tarbot is reeds een afgeschreven luxe. Het gebeurt niet zelden, dat deze vissoort in toestand om verneden te worden, 160 fr. en meer aan de vishandelaar zelf kost. Ook de heilbot krijgt stilaan topprijzen, zodanig dat het snijdensklaar beestje ver over de 100 fr. kost.

We hadden een onder-onsje met verscheidene visleurers die ons betrouwbaar mededeelden, dat ze van die soorten medededen om aan verscheidene cliënten een vrienden-dienst te bewijzen. Maar dat kan niet blijven duren vis af te zetten met een verkoopsmarge van 10 à 20 fr.! Meer kan er inderdaad niet bij, want dan bereiken we geen enkel cliënt meer met deze fantastische prijzen. Volgens de gegevens van de fiskus zouden we deze fijne soorten aan 200 fr. en meer moeten verkopen, want deze alwetters nemen aan, dat we 60 tot 70% verkoopsmarge op onze vis hebben. We nodigen die fenomenen eens uit om dit te komen proberen. Ze krijgen nog gratis logement door ons betaald er bij als ze de proef willen nemen en een gratis reisje met de viswagen. Het is waarschijnlijk tengevolge de grote verdiensten, dat men meer en meer over te nemen rond en vishandelszaken leest!

Wat de vishandelaars en visventers eveneens een doorn in het oog is, is de droge mededeling van de visprijzen ter mijn. Zo bv. kabeljauw 24 fr. het kilogram. De cliënten zijn natuurlijk overtuigd dat het dan om de versneden kabeljauw gaat. Wie denkt in het binnenland daar nu anders over?

Welnu, kabeljauw aan 24 fr. het kilogram, wordt 27 fr. met de taks en 30 fr. met het afkopen. De detaillant kan inderdaad geen 10 bennen verzetten en is dus aange-wezen op de groothandel. Nu moet de kop, de staart, de vinnen, de buikvliesen er uit en dan heeft men nog 64 kgr van de 100 kgr. Door de kleinhandelaar wordt de vis al-

dus in het ijs gestoken, maar op de tournée of in de winkel moet dan nog de wamme er af. Al eens geprobeerd om een stuk kabeljauw met wamme te verkopen? En al eens nagegaan wat een wamme aan verloren gewicht betekent? De vishandelaars en onze visventers weten des te beter dat ze van hun 100 kgr. nog 58 kgr. te versnijden kabeljauw overhouden! aldus komt het kilogram reeds aan 52 fr.! Als men nu denkt, dat de kous daarmee af is, dan kan men nog wat leren, aldus een visventer. Kijk zegt hij, drie cliënten aan uw wagen. De eerste moet een stukje kabeljauw hebben uit het midden, de tweede een stukje uit het midden en de derde een stukje uit het midden! Het moet natuurlijk al een aardige kabeljauw zijn die slechts uit middenstukken bestaat en het moet nog een handiger venter zijn die het zo weet aan boord te leggen, dat hij de ganse kabeljauw aan de man brengt. Al eens nagegaan wat in de afvalbak van een teruggekeerde visventer ligt? Hoeveel nekstukjes en kleine staartstukjes liggen daar niet tussen het andere afval! Konklusie, de kabeljauw kost hem bij de zestig frank, rekening gehouden met deze bijkomende afval. En dan zullen we maar van het overschot zwijgen, dat men weerbrengt. Het is inderdaad onmogelijk dat men het zo aan boord kan leggen, of bij het inkopen van zijn vis, zo kan arrangeren, stukje vis neemt. Dat zou die koper binnenkort moe worden. Ook de laatste kopers wensen te kunnen kiezen en niet verplicht te worden dat stukje vis en die soort te moeten nemen die nog juist is overgeschoten, zoniet verliest men deze cliënten en worden uw voorlaatste kopers dan uw laatste met dezelfde gevolgen. Men kan er dus niet van uit met een overschot terug te keren. Als men dat overschot aan 5% rekent, is dit zeker aan de lage kant. In ieder geval komt dit nog eens bij de aankooprijzen van de vis verhogen. Oningewijden zouden best de mond houden over de grote winstmarge van de viskopers en over de vergelijkingen waarvan ze de termen niet kennen. We spreken dan nog niet van de weken dat de kabeljauw 1.400 tot zelfs 2000 fr. de ben gaat. Dan is de winstmarge voor ons zeker niet vet.

We menen inderdaad dat de zeer hoge visprijzen wel een probleem vormen voor de vishandelaars en zelfs voor de afzet, maar de problemen voor de vissers zijn even groot zo niet groter. We komen hier later ook een op terug.

„Sprokkel”

Nota der Red.: Een goede visventer zou ook een goede viswinkelier zijn, moest hij van zijn overschotjes koude geprepareerde visplaatjes maken, welke tegenwoordig zeer gegeerd worden.

# EEN MEESTERLIJKE FILM ONTDEK DE „ZEEVISSERIJ” OP HET WITTE SCHERM



Kineast Roger Claeys in gesprek met minister Bertrand. (Foto André)

Donderdag 3 september was een hoogdag voor de zeevisserij- sektor. Zoals aangekondigd ging de vispropagandafilm „VISTIVAL” in première in de Konferentiezaal van het Oostende stadhuis, in aanwezigheid van talrijke prominenten en vooraanstaanden uit onze visserijwereld, door.

Het belang van deze dag werd des te meer onderstreept door de aanwezigheid van de heer Bertrand, Minister van Verkeerswezen, die er aan had gehouden de première van „Vistival” persoonlijk, samen met zijn dame, bij te wonen. Hij was geflankeerd door zijn kabinetsattaché de H. Vanden Bosch.

De Minister van Landbouw was vertegenwoordigd door zijn adjunct-kabinetchef de heer Debruycker. Burgemeester Piers en zijn dame, volksvertegenwoordiger D. Claeys, alsmede de schepenen Dehouck, Van den Kieboom en Felix van Oostende, schepenen Verstraete L. van Brugge en gemeenteraadsleden uit Oostende en omringende gemeenten waren eveneens aanwezig.

**PRACHTIGE  
PROPAGANDA  
VOOR MEER  
VISVERBRUIK**

Verder hadden nog volgende prominenten er aan gehouden de première van de propagandafilm voor vis bij te wonen: de heren Smis-saert, Ere-Gedeputeerde; Vandendael, Directeur-Generaal van de N.D.A.L.T.P.; Bertrand, Directeur-Generaal van het Zeewezen en de Binnenvaart; Muyltermans, Bestuursdirecteur; Huys, Hoofd-waterschout der Kust; Maertens van de Zeevisserijdienst; Hovart, Directeur Rijksstation; Van Roose, sekretaris Bedrijfsraad; de heren Ghys, Millet en Verbanck, direktors respectievelijk van de vismijnen Oostende, Zeebrugge, Nieuwpoort; Van Laere, Oostends stads-sekretaris; Mollemans, Oostends stadsontvanger; Provincieraadslid J. Deroose; Direktors van ver-

(Vervolg blz. 4)



Burgemeester Piers tijdens zijn welkomwoord op de receptie

(Vervolg van blz. 3)

schillende Visserijscholen en diverse vakbondafgevaardigden, alsmede tal van andere leidende figuren uit overheidssector en uit de visserijnijverheid.

Vermelden we tevens de ongevoonde grote belangstelling vanwege onze reders zelf, waarvan ditmaal toch mag worden gezegd, dat ze de nodige belangstelling voor deze belangrijke activiteit, die in feite in de eerste plaats in hun belang werd ontworpen, hebben getoond.

Het was de heer P. Vandenberghe, afgevaardigde-beheerder v.d. Rederscentrale, de man die de tekst van de inhoud opstelde en het initiatief daartoe nam, die de aanwezigen welkom heette en de premiëre inleide, de heer Bauwens, Voorzitter van de Rederscentrale, en C. Menu o./voorzitter weerhouden in het buitenland, verontschuldigd.

Spreker wees erop, dat sedert meer dan 40 jaar propaganda voor meer Visverbruik onder allerlei gekende vormen wordt gevoerd.

Wanneer we er tenslotte toe zijn gekomen een film te ontwerpen, aldus de heer P. Vandenberghe is het omdat we menen dat een goede film een van de meest praktische en efficiënte manieren is om op een moderne wijze propaganda te voeren.

Sedert meer dan 2 jaar werd hierover gesproken en geschreven, doch bij gebrek aan geldmiddelen was het de Propagandavereniging voor

meer Visverbruik niet mogelijk die te verwezenlijken, totdat vorig jaar we in de Rederscentrale er komaf mee maakten en een projekt van film ontworpen, welke misschien niet volmaakt is, maar beoogde het zwaar bedrijf te doen kennen en een goede propaganda voor een groter visverbruik moest beogen.

De film heeft tot doel de facetten van het vissersberoep, alsmede de verschillende stadia, die gevangen vis ondergaat vooraleer ze in de keuken van de verbruiker terecht komt, te onderlijnen.

Hierbij wordt de zware arbeid van de vissers in het licht gesteld waarbij aan de andere kant en terzelfdertijd, het gezonde van het viseten wordt onderlijnd. Spreker wees er verder op dat in alle ons omringende visserijlanden talrijke films omtrent de zeevisserij bestaan, en meende hij dat de film die thans zou worden voorgesteld waarschijnlijk de eerste in België zal zijn die werkelijk de weg van de vis aantoont vanuit zee tot op de tafel.

Na deze korte inleiding onderstreepte spreker de verdiensten van de knappe cineast Roger Claeys uit Koksijde die instond voor de film en de fotografie, en van zijn medewerkers de heer Alfred Bossé de realisator van de film en de heer J. Vandersichelen die de kommentaar ervoor maakte.

Dit T.V.-trio is voldoende gekend. Verder werd dank uitgebracht

aan de Ministers van Verkeerswezen en Landbouw voor de betoonde belangstelling en vooral omdat ze spontaan de premiëre van de film hebben bijgewoond.

Tenslotte werd de hoop uitgedrukt dat met de bescheiden middelen waarover men heeft beschikt iets behoorlijks werd gerealiseerd iets dat zou bijdragen tot een groter visverbruik en tot een groter waardering van het werk van de vissers. Er werd tevens naar gestreefd „volks” te zijn, omdat vis niet alleen voor rijke mensen maar ook voor gewone mensen dient bestemd te worden.

Er werd eveneens dank uitgebracht ten aanzien van de Rederscentrale en Hulp in Nood, die door hun financiële medewerking de realisatie van „vistival” hebben mogelijk gemaakt.

## Prachtige film

„Vistival” werd voorafgegaan door een uitzonderlijk geslaagde toeristische film over de Westkust. Het was een gelegenheid voor het Oostends gemeentebestuur te denken aan een zelfde propagandafilm. Hierna keken de talrijke genodigden 28 min. lang naar „Vistival” die alle verwachtingen overtrof.

Wij mogen ongetwijfeld getuigen dat in deze film fragmenten en hoogtepunten voorkomen die werkelijk getuigen van een uitzonderlijk vakmanschap, gepaard aan kunstgevoel van de cineast, die ons inziens terecht door Minister Bertrand als kunstenaar werd betiteld.

Deze film is bovendien zo opgevat, dat hij bevattelijk is voor iedereen. Hij is visser doopspekt met plezierige maar gevatte gags door het destijds en nog steeds gekende „mannetje”, Jef Casiers, de figuur die in de film op zoek is naar het lekkere visje maar er niet in slaagt er zich aan te schaffen.

Sommige dezer gags werden op applaus onthaald, zoals onder meer deze waar hij op de wagen van de Eerste Minister het vignet „Zo gezond als een vis met Zeevis”, plakt.

Het is de bedoeling om deze prachtige propaganda kleurenfilm op een zo ruim mogelijke schaal te verspreiden, iets waarmede de initiatiefnemers thans volop bezig zijn en daarvoor dienen geluk gewenst.

Wellicht zullen hier en daar nog enkele kleine wijzigingen worden aangebracht, gesteund op de overigens unaniem gunstige kritiek zodat we ongetwijfeld mogen verwachten dat „Vistival” een sukses wordt.

## Minister Bertrand :

### „Een belangrijke bijdrage”

Minister Bertrand die na afloop van de voorstelling het woord nam, was trouwens volkomen deze overtuiging toegedaan. In zijn toespraak noemde de heer Bertrand dit initiatief en de verwezenlijking een belangrijke bijdrage om de rendabiliteit van de visserij en haar nevenbedrijven te verhogen.

Terloops raakte de Minister het bemanningsprobleem aan en trok hij een vergelijking tussen de arbeid van de visser en deze van de mijnwerker. Zoals bekend was Minister Bertrand vroeger mijnwerker.

Hij drukte de hoop uit dat de film de stoot zou geven tot een groter waardering en revalorisatie van het vissersberoep.

De Minister drukte tevens de wens uit dat de Belgische visserij de plaats zal innemen die haar toekomt in de E.E.G.

Tot slot werden de initiatiefnemers tot het maken van de film gefeliciteerd, terwijl R. Claeys met zijn medewerkers in de bloemen werden gezet voor de verwezenlijking van dit prachtig dokument.

De Minister maakte verder van de gelegenheid gebruik om als Minister onder wiens bevoegdheid ook het toerisme valt, de toeristische film over de Westkust gemaakt door dezelfde cineast, te waarderen.

## Een receptie van de stad Oostende

Tijdens de daaropvolgende receptie aangeboden door het stadsbestuur werden aan Mevrouw Bertrand bloemen overhandigd en aan Minister Bertrand een ceramieke schotel met de wapens van Oostende.

Tijdens de ontvangst maakte burgemeester Piers van de gelegenheid gebruik de Minister te danken voor zijn komst, alsmede voor de vele tussenkomsten die hij als Minister van Verkeerswezen gedaan heeft voor de stad Oostende, voor het toerisme en voor de visserij.

In de lofbetuigingen werden ook de Rederscentrale en in ’t bijzonder de heer P. Vandenberghe, initiatiefnemer van zoveel visserijzaken en nu ook deze film, betrokken film of initiatief die de Burgemeester een noodzakelijkheid noemde en volgens hem een uiterst geslaagde propaganda voor de visserij en vishandel betekent.

Hiermede nam deze zeer geslaagde premiëre een einde.

Hopende echter dat dit niet het einde van het initiatief betekent, maar een begin van een beter propaganda-ontplooiing ten voordele van meer visverbruik in het bijzonder en van een herwaardering van onze zeevisserij en van het beroep van zeevisser in het algemeen.

Met een dergelijk dokument moet men ongetwijfeld in de gelegenheid zijn om deze doeleinden te bereiken.

De Rederscentrale heeft hiermede het voorbeeld getoond; moge dit ook een stimulans zijn voor de vele anderen die van het visje moeten leven.



Minister in druk gesprek met enkele vooraanstaanden uit de zeevisserij (Foto André)

# RADAR

(Vervolg van vorige week)

Regendroppen veroorzaken op het radarscherm een weerkaatsing. Zoals dit het geval is met metalen voorwerpen zijn deze weerkaatsingen het gevolg van de radar-golf. Deze echo's van regendruppels kunnen evengoed voorkomen als het schip buiten of binnen een regenzone varende is.

Een regenbui kan trouwens zonder moeite herkend worden op het radarscherm en we kennen allen de wollige tekeningen met zachte omlineringen die bij regenval op de Noordzee hun verschijning maken.

Het ligt voor de hand dat hevige regenbuien met grote druppels een harder beeld met scherper afgezoomde randen zullen geven. Men kan op het scherm soms tegelijkertijd verscheidene regenbuien waarnemen, los van elkander.

Zelden of nooit zullen regenbuien zodanig sterk zijn dat ze de andere echo's onzichtbaar maken, dit evenwel op voorwaarde dat een goed gebruik wordt gemaakt van de volumeregelaar (gain-control). De sterkte van de regensluier op het scherm hangt af van twee factoren:

1. de grootte der druppel;
2. de afstand tussen de druppels.

De druppels verstrooien zowel de uitgaande als de terugkerende radiogolven die naargelang ze dieper in de regenbui dringen van hun kracht verliezen.

De kracht van echo's die van radardoelen door de regen heen hun weg terug naar het schip zoeken zullen daardoor ook in sterkte verminderen.

Met de gain op haar normale stand kunnen de regenecho's of neerslagsluier wellicht de echo's van schip, boei of wol verduisteren maar een vermindering van de gain zal deze echo wel terug te voorschijn brengen.

Het opsporen van doelen achter de regen kan vanzelfsprekend een lichte verhoging van het volume vereisen want deze echo's worden alleen maar verzwakt, niet verduistert.

Hevige stormen kunnen waargenomen en gevolgd worden op het scherm en zij kunnen een echte hindernis worden voor de terugkerende echo's die dan alleen maar tussen de openingen van de bui hun weg terugvinden.

De echo's die door een storm op het scherm worden veroorzaakt vertonen veel gelijkenis met deze van de wal. Is het een kleine storm (wat haar omvang aangaat) dan kan zij een kleine geeven die soms niet veel groter is dan deze van een schip of boei, maar de waarnemer zal steeds kunnen bemerken waarover het gaat. Regenstormen verplaatsen zich steeds en kunnen op het scherm gevolgd worden. De richting waarin ze waaien en soms de snelheid kunnen aan de hand van radar worden bepaald. Hun echo's bewegen ten opzichte van de echo's van schepen en boeien

en land. Lage wolken kunnen er soms wel uitzien als een kustlijn, op het scherm. Ot regenbuien tegen te gaan kan de radarantenne worden voorzien van elektrische tegenstroom. Dit moet evenwel van dicht worden gevolgd want het kan de gevoeligheid van het gehele apparaat verminderen. Bovendien kan elektrische regenstroom indien zij de echo's van regendruppels beïnvloedt ook de echo's van bepaalde radardeelen wijzigen.

Op sommige toestellen kan een knop voorkomen met twee standen „off” en „Rain-Snow”. Zij dient zoals gezegd om verschil tussen de echo's van regen of sneeuw en deze van schepen, boeien of de wal te vergroten.

Andere toestellen zijn uitgerust met een F.T.C. knop (Fast Time Constant). Door deze overschakeling verandert de ontvangst. Bij het waarnemen van kustecho's kan hiermede het contrast van het beeld worden vergroot.

(Vervolgt)

## Internationale Visserijstoet van de Vuurtorenwijk op TV-scherm

Onder de aangekondigde «Première voor België» werd tijdens de tweede nieuwsuitzending van zondag 6 dezer ruime aandacht gewijd aan de internationale visserijstoet die dezelfde zondag op de Vuurtorenwijk te Oostende plaatsgreep.

Van de 7 minuten durende nieuwsuitzending, werd ruim de helft besteed aan beelden over deze succesrijke folkloristische ontucht waaraan verschillende buitenlandse groepen deelnamen.

Het kijkerspubliek werd vergast op prachtige beelden van cineast Roger Claeys, die werkelijk geen moeite onverlet laat om onze zeevisserij en alles wat ermee verband houdt, op zo ruim mogelijke schaal meer en meer populair en bekend te helpen maken. Het is trouwens nog nooit gebeurd, dat in een nieuwsuitzending zolang aandacht wordt gewijd aan een manifestatie over de zeevisserij.

De visbakkersploeg van de Rederscentrale die sedert enige tijd met deze activiteit is gestart, was ook van de partij en kende uiteraard een enorm succes. De prominenten, de vele toeristen en kijklustigen lieten zich het visje bijna enorm smaken.

In een paar uur tijd werden 4 bennen pladijs gebakken en het waren er echt niet teveel. Ook voor deze visbakkersploeg hangt succes in de lucht.

Moge het wellukken en de nationale en wellicht ook internationale weerklank die deze activiteiten hebben gekend, een aansporing zijn voor de initiatiefnemers op de Vuurtorenwijk om op de ingeslagen weg verder te gaan. De visserij en de vishandel kunnen er alleen maar wel bij varen.

# Onderzoeksraad voor de Zeevaart

Na een reces van een paar maanden is de Onderzoeksraad voor de Zeevaart opnieuw bijeen gekomen te Oostende. In feite is deze eerste zitting van het nieuwe jaar een one-man-show geworden van rijkskommissaris Bentein. Inderdaad konden slechts twee van de zes voorziene zaken behandeld worden, nl. de stranding van de N.276 „Laura-Dora” en het motordefekt dat zich in november 1968 voordeed van de Z.269 „Isis”. En precies in deze twee zaken diende rijkskommissaris Bentein te vorderen.

Overigens eindigde deze eerste zitting op een eerder komische noot. Men zal zich herinneren dat inzake de stranding van de „Laura-Dora”, op aandringen van rederschipper Ryckewaert Henri, door motorist Ryckewaert Carolus en matroos Vandenabeele en Dujardin een valse verklaring werd afgelegd. Eerstvernoemde werd verplicht de schuld van het ganse gebeuren op zich te nemen. Het is pas in een latere zitting dat de waarheid aan het licht kwam toen Vandenabeele verklaarde dat niet hij, maar schipper Ryckewaert en zijn vader op de brug stonden toen de „Laura-Dora” vastliep.

Toen rijkskommissaris Bentein zijn vordering besloot, en de sanktie tegen respectievelijk Vandenabeele en Dujardin overliet aan de wijsheid van de Raad sprong laatstgenoemde spontaan recht, haastte zich naar de groene tafel en drukte hij de ganse Raad de hand. Ook de aanwezige persmensen kwamen aan de beurt. „Ik zal het nooit meer doen. Dit is een te zware les geweest” zo zegde hij.

In zijn vordering had de heer Bentein vooral gewezen op de roekeloze vaart van schipper Ryckewaert toen hij zijn vaartuig doorheen de banken stuurde in de richting van Great Yarmouth om aldaar ijs te bunkeren. Hij hield hierbij niet in het minst rekening met het feit dat hij zijn schip maar voor al zijn bemanning in gevaar bracht. Hij vordert dan ook een schorsing van zijn brevet van schipper ter kustvaarderij voor de duur van een maand. Tegen motorist-eigenaar Ryckewaert Carolus wordt een vermaning gevorderd.

Verder wijst de heer Bentein nog op het feit dat de ganse bemanning zich onwaardig heeft gedragen en de beroepseer van zeeman een flinke deuk heeft gegeven door het afleggen van valse verklaringen. En hierbij kan de morele dwang die uitgeoefend werd niet als een verzachtende omstandigheid aangezien worden.

## MOTORIST BUITEN ZAAK GESTELD

Ook inzake het motordefekt dat zich einde november 1968 voordeed aan boord van de Z.269 „Isis” tijdens de visserij vorderde de heer Bentein. Het ongeval deed zich

voor toen de boel werd ingewonden en de motor plots uitviel. Niettegenstaande alle pogingen om deze opnieuw op gang te brengen bleken vruchteloos. Gedurende 32 uren dreef het vaartuig. Uiteindelijk kon de motor toch ingeschakeld worden. Gezien echter hier een gebrek aan zekerheid heerst nopen de juiste omstandigheden wordt motorist Roman Albert buiten zaak gesteld.

## MACHINEFABRIEK ZWART VIERT

Deze maand bestaat de machinefabriek Henk Zwart te IJmuiden 40 jaar. Deze gebeurtenis zal tijdens een intieme plechtigheid herdacht worden op vrijdag, 11 september as.

Heeft dit bedrijf zich doorheen de jaren weten op te werken als een voorname onderneming, vooral dan op het stuk van de levering van scheepslen, dan is dit toch in de eerste plaats te danken aan de heer Henk Zwart zelf. Niettegenstaande hij deze maand 60 is geworden, blijft hij nog steeds de centrale figuur in de onderneming. Hij is het nog steeds, die met vaste hand de werkzaamheden leidt en de (nog) steeds verdere uitbouw voor ogen heeft.

In onze vissersmiddens is de heer Zwart echter niet uitsluitend gekend als de zakenman en handelaar. Hij geniet, misschien zelfs nog veel meer, een zeer hoog aanzien vanwege de Belgische vissers als mens. Doorheen de jaren dat hij zich ten dienste heeft gesteld van de zeevisserij, en dit zijn er heel wat, heeft hij ontelbare keren hulp van om het even welke aard verleend aan onze vissers. Nooit heeft ook maar één visser tevergeefs beroep op hem gedaan. Tot zelfs in de nachtelijke uren werd hij bereid gevonden daadwerkelijke hulp te verlenen. Het is vooral dit dat de heer Zwart tot een zo aanzienlijk persoon heeft gemaakt bij de Belgische visser. Het is precies daarom dat hij langsheen de ganse Belgische kust onder de visserij zo gewaardeerd wordt.

Wij menen dan ook de tolk te zijn van onze ganse visserij om de heer Zwart van harte geluk te wensen (ook al voor zijn 60ste verjaardag) en hopen wij nog vele jaren zijn vertrouwde figuur in onze middens mogen begroeten. Volgende week komen wij op deze feestviering terug.

# Aanpassing van de minimumprijzen

Met ingang van maandag 14 september 1970, worden de minimumprijzen verhoogd met gemiddeld ca 20 %.

De minimummaten blijven ongewijzigd met uitzondering voor de eerste twee categorieën van schelvis: de minimummaat voor de eerste categorie wordt van + 50 op + 60 cm gebracht, met andere woorden, voortaan dient schelvis meer dan 60 cm te hebben (in plaats van 50 cm) om tot de eerste categorie te behoren. Anderzijds werd de tweede categorie van deze vissoort onderverdeeld in :

- a) + 50 cm t/m 60 cm;
- b) + 40 cm t/m 50 cm.

Een aanpassing van de opvangprijzen is volkomen verantwoord, ondermeer al omdat de minimumprijzen niet hetzelfde ritme hebben gevolgd van de intensief gestegen kosten.

Hieronder volgen de nieuwe minimumprijzen en maten. Als bijlage tot dit blad wordt een extra exemplaar van de lijst van de nieuwe prijzen op praktisch formaat toegevoegd.

Reders kunnen op hun verzoek exemplaren daarvan bekomen op het Sekretariaat.

MINIMUMMATEN EN MINIMUMPRIJZEN GELDIG VANAF 14 SEPTEMBER 1970

Vissoort	1ste categorie		2de categorie		3de categorie		4de categorie	
	cm	fr/kg	cm	fr/kg	cm	fr/kg	cm	fr/kg
Kabeljauw	+ 80	9,60	+ 60 t/m 80	7,20	+ 40 t/m 50	5,20	+ 30 t/m 40	4,40
Koolvis	+ 80	8,40	+ 50 t/m 60	6,—	+ 40 t/m 60	4,80	+ 30 t/m 40	3,—
Zeehond/zeehaai (NG)	+ 80	8,40	+ 60 t/m 80	6,80	+ 50 t/m 60	4,80		
Vlaswijting/blauwe leng	+ 60	8,40	+ 60 t/m 80	6,80	+ 30 t/m 40	4,80		
Witte leng	+ 60	7,20	+ 40 t/m 60	6,—	+ 30 t/m 40	4,80		
Schelvis	+ 60	9,60	+ 40 t/m 60	6,—	+ 35 t/m 40	4,80	30 t/m 35	3,—
			+ 50 t/m 60	7,20				
			+ 40 t/m 50	6,—				
Meiden	+ 50	9,60	+ 40 t/m 50	6,80	+ 30 t/m 40	4,80		
Rog	+ 50	8,40	+ 40 t/m 50	6,80	+ 30 t/m 40	4,80		
Wijting	+ 45	7,20	+ 35 t/m 45	6,—	30 t/m 35	4,40		
Platvis	+ 35	8,40	30 t/m 35	6,—	+ 27 tot 30	3,60	(1)	
Schotse schol	+ 35	6,80	— 35	6,—				
Bonen (NG)	+ 35	8,40			+ 30 t/m 35	4,80		
Lom/tijger/wolf/kongel				6,80				
Witjes/soldaat/ roodbaard			+ 35	6,80	30 t/m 35	4,80		
Zeebaars (NG)					+ 35	4,80	+ 30	3,—
Posten								
Knorhaan/zandhaai					+ 30	4,80		
Makreel	+ 35	6,—	— 35	4,—				
Pilchard						3,20		
Haring (NG)	max. 7 st/kg	6,—	+ 7 st/kg	4,—	industriële	3,60		

**OPMERKINGEN :**

- Alle niet vermelde commerciële vissoorten die kunnen opgevangen worden : 6fr/kg.
- Voor kabeljauw, koolvis, wijting, platvis, schelvis, makreel en haring

bestaat in Nederland eveneens een opvangregeling.

- (1) De vissoorten beneden de 30 cm worden ingehouden aan de minimumprijzen die voorzien zijn voor dezelfde vissoorten vanaf 30 cm (uitzondering : platvis + 27 tot 30 cm : ingehouden aan 3,60 fr).
- (NG) : vissoorten die normaal ongeget worden aangevoerd.

LEES " HET VISSERIJBLAD "

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

De omvangrijke aanvoer werd tijdens de voorbije week zeer goed verkocht. Er werden zelfs stijgende prijzen genoteerd voor kabeljauw, waardoor deze vissoort tot boven de 30 fr. per kg. noteerde, niettegenstaande de ruime aanvoer. Ook gullen waren weer duur en kregen tot 25 fr. Voor tongen werden weer hogere prijzen betaald dan verleden week. Roggen bleven schaars en zeer duur, terwijl haai dit keer iets lagere prijzen kreeg. De aanvoer van haai was ook wel iets groter.

Een zeer geringe aanvoer van rode zeebaars deed de prijs van

kreeftjes. Er werd een totale opbrengst bereikt van 11.441.533 fr.

## IJSLANDVIS WEER DURDER

Niettegenstaande we acht IJslandse vangsten in de afslag kregen en een aanvoer van ruim 7100 bennen mochten noteren, werden de verschillende IJslandse vissoorten aan gunstige prijzen verkocht.

De vraag naar vis is blijkbaar weer toegenomen terwijl anderzijds ook de ingevoerde vis duur werd aangeboden. Toch werden dooreen genomen de beste prijzen genoteerd op de maandagmarkt. Vooral blauwe leng kreeg maandag betere prijzen en haalde toen regelmatig 20 fr. en meer. Dinsdag viel die prijs terug naar 14 fr. om nadien terug te stijgen naar 18 fr. Witte leng kreeg een vastere prijs, die rond de 10 fr. schommelde. Ook koolvis werd aan vaste en renderende prijzen verkocht. De grote sortering kreeg van 620 naar 670 fr., de middensortering ging van de hand tussen 390 en 450 fr. Kleine sortering kreeg rond de 350 fr. per ben.

Schelvis was nogal schaars. Toch bleek enkel de grootste sortering zeer gevraagd. Voor die sortering

200 kg tong. Zeer dure vissoorten overigens waardoor het voor deze schepen alleszins renderende reizen werden. Vooral de rogg en de kabeljauw deden het uitstekend.

Grote rog kreeg van 1400 naar 1700 fr per ben, de tillen van 1300 naar 1550 fr en de gladroggen van 1250 naar 1650 fr. Ook sloopstaarten bleven de 1000 fr per ben. Voor tarbot werd tot 130 fr betaald en tongen kregen hier tot bij de 120 fr per kg. Platvis was eveneens zeer gewild en kreeg tot 21 fr. Zelfs schar kon nu tot 13 fr halen. Grauwe polon kreeg van 8 naar 11 fr en homidshaai noteerde tot 13 fr. Kabeljauw en gul waren hier minstens even duur als die van de Noord.

## WEER MINDER TONG

Slechts drie kanaalschepen, dit betekende een aanvoer van 270 B. vis en 7500 kg. tong. Tongen die weer aanzienlijk duurder waren dan verleden week. Driekwartsortering steeg weer naar 110 fr per kg, terwijl voor bloktong tot 115 fr. werd betaald. De voor/kleine sortering kreeg ook weer tot 115 fr., terwijl kleine tong tot 113 fr. noteerde. Tarbot was evenals de voorgaande maanden zeer duur en bijzonder schaars. De grote sortering kreeg tot 110 fr., de middensortering tot 90 frank.

De bijzonderste vissoorten die de bijvangst uitmaakten, waren steenschol, schotse schol, platvis, staart en heek, soorten die flinke prijzen kregen, waardoor de onderscheidene resultaten flink opliepen. Steenschol kreeg tussen 800 en 1200 fr., voor platvis werd van 11 naar 17 fr. bekomen, terwijl staartvis van 42 naar 67 fr. haalde. Schotse schol deed het eigenlijk minder goed en

wens flinke prijzen, die echter nogal verschillen vertoonden. Zo werd de markt ingezet aan 1200 fr. per bak om te stijgen naar 1450 fr. Dinsdag viel die prijs omwille van het kwaliteitsverschil. Voor kabeljauw in bennen werden eveneens sterk verschillende prijzen geboekt, die echter vanaf dinsdag boven de 1.000 fr. per ben bleven. Toch ook kabeljauw in bennen aan 850 fr.

De grote gullen schommelden van 890 naar 1250 fr. terwijl de gewone gul van 750 naar 1.000 fr. noteerde. Zeer goede prijzen dus voor kabeljauw en gul.

Kleine schelvis deed het ietwat beter dan de voorgaande weken met de grote sortering tussen 320 en 500 fr. waarbij dinsdag hogere prijzen geboden werden. De kleine sortering kreeg van 220 naar 290 fr. Middenslag schelvis werd hier duur verkocht en kon tot 17 fr. krijgen. Steenschol was minder in trek dan kon worden verwacht. Alleen de uitvoerders toonden er belangstelling voor en betaalden van 750 naar 1280 fr. waarbij maandag de hoogste prijzen genoteerd werden. Enkele schaarse bennen rog werden verkocht tegen werkelijke topprijzen met de grote rog tot 35 fr. en tillen tot 30 fr. per kilo. Wijting was ook duurder en kreeg van 5 naar 11 fr. per kg. Flinkke resultaten voor deze schepen en dit dankzij met bescheiden vangsten. Een paar schepen losten meer dan 100 bennen haai. De prijs hiervoor was nog zeer goed al lag die iets lager dan verleden week. Grote sortering kreeg van 14 naar 18 fr., middensortering van 14 naar 16 fr. en kleine van 9 naar 13 fr.

## MEER TREKKRACHT

## MEER SNELHEID

(5723V)

deze vissoort ook weer aanzienlijk oplopen, waardoor tot 23 fr. per kg. werd betaald. Uiterst schaarse grote schelvis kreeg tot 35 fr. en schaat steeg tot bij de 40 fr.

Grote staartvis kreeg weer tot boven de 70 fr. en heilbot liep weer op naar 100 fr. Opnieuw een grote aanvoer van kleine schelvis of totten. De soms grote partijen werden afgenomen aan prijzen die schommelden tussen 5 en 10 fr. volgens de grootte. Ook nu waren de uitvoerders de voornaamste afnemers.

Koolvis van IJsland bleef een van de meest gebrachte soorten.

De uitvoer bleef vaste prijzen betalen, die rond de 12 à 13 fr. schommelden. Schommelende prijzen voor blauwe leng, iets waar het verschil in kwaliteit niet vreemd aan was. Kwaliteit werd deze week trouwens betaald, iets waar we ons slechts kunnen om verheugen.

Het feit dat de leurhandel weer op volle toeren gaat draaien, heeft ongetwijfeld de prijzen gunstig beïnvloed. Er werd inderdaad heel wat ronde vis door de leurders afgenomen, voornamelijk kabeljauw, leng en gul.

De kustvisserij had met nogal ongunstig weer af te rekenen. Hierdoor was de garnaalaanvoer ver van normaal. Op normale dagen werden echter zeer ruime vangsten binnengebracht. Zo werden maandag vangsten van meer dan 450 kg. genoteerd. De prijs bleef op een behoorlijk peil en schommelde rond de 30 fr. per kg., wat in september een gunstig tarief is. De visvangers moesten het met kleine vangsten stellen en kwamen slechts een paar dagen op de markt. Platjes, schar en tong bleven dan ook peperduur zodat met zeer kleine beetjes toch nog iets werd bereikt.

De totale aanvoer bestond deze week uit nagenoeg 15600 bennen vis, 8500 kg. tong en een 500 kg.

## MET EEN VASTE- OF

## VERSTELBARE

# Zaltbommel- schroef

werd rond de 30 fr. betaald, terwijl de andere sorteringen tussen 12 en 20 fr. haalden.

Kabeljauw werd maandag vlotter en duurder verkocht dan dinsdag. De prijs daalde van 770 naar 670 fr. Ook de gullen kregen ietwat lagere prijzen niettegenstaande zeer goede kwaliteit die dinsdag werd aangeboden. Grote gul kreeg rond de 600 fr., de middensortering van 630 naar 680 en kleine gul tot 700 fr.

Staart en heilbot blijven schaars. De prijzen die ervoor betaald worden blijven zeer hoog. Grote staartvis kreeg tot 70 fr., heilbot noteerde van 85 naar 104 fr. per kg. Normale prijzen ook weer voor hondstong die tot 23 fr. kreeg. Ook schotse schol volgde de stijgende marktbeveging en kreeg tot 17 fr. Voor zeewolf werden ook deze week behoorlijke prijzen betaald, prijzen die varieerden tussen 13 en 18 fr. volgens de sortering.

Rode zeebaars tenslotte was weer zeer duur en bleef staan boven de 20 fr. per kg. Dinsdag werd zelfs tot 23 fr. per kg betaald. De aanvoer van rode zeebaars was aan de kleine kant, hetgeen gepaard ging met een geringe invoer, vooral voor de kleine IJslanders, waarvan er enkele boven de 600.000 fr. noteerden.

## WESTVIS

## BLIJFT SCHAARS

In totaal zowat 750 ben. vis en

## VAN VOORDEN

# Zaltbommel n.v.

(5723V)

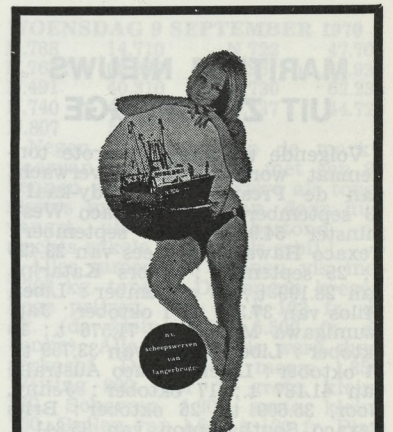
kreeg tussen 500 en 1300 fr. met maandag voor deze soort de beste prijzen. Vooral grote sortering was maandag duurder aangezien deze soort dinsdag terugviel van 26 naar 17 fr. Heek kreeg van 10 naar 50 fr., waarbij de grootste sortering ook het schaarst op de markt was.

## NOG MEER NOORDVIS

De aanvoer van noordvis was werkelijk zeer ruim. Niet minder dan 24 schepen kwamen van deze visgrond verkopen en zorgden voor ongeveer 7500 bennen vis. Opnieuw flinke vangsten kabeljauw voor de meeste schepen. Andere schepen zetten grotere partijen kleine schelvis in de markt. Vandaar toch vaak flinke verschillen in opbrengst met hetzelfde aantal bennen. Voor een bak shelfcod, werd echter tot 1.500 fr. betaald terwijl een mand kleine schelvis hoogstens 450 fr. haalde. Kabeljauw kreeg trou-

## VIS ETEN IS

## VERANTWOORD ETEN



Voor Uw vissersschepen :  
Raadpleeg de

N.V. SCHEEPSWERVEN VAN  
LANGERBRUGGE

Rodenhuize

9020 Gent 2

Tel. : (09) 78.04.01

(6768V)

## MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De aivoer was opnieuw zeer klein slechts 18 vaartuigen boden hun vangsten aan in de afgelopen week. De afnameprijzen waren dan ook zeer renderend. Voor de 20.212 kgr tongsoorten werden prijzen geboekt van 86 tot 113 fr., voor de 3/4 werd van 102 tot 130 fr. betaald, voor de middensoorten van 107 tot 143 het kgr. voor de TP en de slips van 100 tot 123 fr., de gemiddelde prijs bedroeg 98,39 fr. Gezien de zeer kleine aivoer waren de prijzen voor de tarbot- en grietsoorten zeer hoog. Naarmate de markt vorderde verhoogden de platvisprijzen, de afname schommelde tussen de 10 en de 20 fr. voor de grote, de middenslag van 11 tot 23 fr. en de kleinere pladijssoorten was niet zo groot als de afgelopen week, per schip werden er ook kleinere hoeveelheden gelost. Opnieuw een vrij groot tekort aan kabeljauw en gulsoorten, de prijzen waren ook voor deze vissoorten renderend, voor de kabeljauws van 18 tot 34 fr. voor de gulsoorten van 13 tot 34 fr. De kleinere gulsoorten waren minder in trek deze bekwamen van 4 tot 9 fr.

Aan roggevis was er eveneens zeer weinig keus, de prijzen waren bijzonder hoog en behaalden zelfs tot 36 fr. voor de grote roggen. De kleine soorten brachten van 14 tot 30 fr. op. In vergelijking met de vorige week waren de wijtingsoroben veel hoger in afnameprijzen, deze bekwamen van 10 tot 15 fr. volgens sortering. De weinige benmen zeehaai en zeehonden vormden een zeer grote aantrek. De schelvis en totten waren in verhouding met de andere toprijzen eerder laag in afname, deze bekwamen van 5 tot 10 fr. volgens sortering. Zeekreeftjes werden er deze week niet gelost. Op de dinsdagmarkt was er slecht één vaartuig aan de afslag, dit is wel een enig feit, vooral in het begin van de week en in deze periode van het jaar.

### GARNAALAANVOER

De garnalaanvoer bedroeg niet minder dan 3.722 kgr voor 128 uitvaarten en een totale opbrengst van 1.253.637 fr.. De gemiddelde prijs bedroeg 33,68 fr. het kgr.

## ZIJ HADDEN PECH...

— De Z.201 van schipper André Desmidt moest de O.147 met een gebroken keerkoppeling naar Oostende slepen. De Z.201 zette koers naar Zeebrugge.

— De Z.576 van schipper-eigenaar André Depaep moest door de Z.510 van schipper Theo Pauwaert met motordefekt naar Zeebrugge opgesleept worden waar een breuk van een kogellager vastgesteld werd, evenals een breuk van de aandrijving van de water- en oliedrukpomp.

— Ter visserij hoorde men twee harde slagen aan boord van de Z.473 van schipper Jaak Dobbe-laere. De visboelen werden inge-

wonnen en de terugreis aangevat. Op de kuisbank, bij laag water, stelde men vast dat twee bladen van de schroef afgeslagen waren.

— Na de visserij hoorde men een schok gevolgd door trillingen aan boord van de Z.556 van schipper Hubert Dobbels. Men kon op eigen kracht de thuishaven bereiken en bij het droogzetten bemerkte men dat een stuk van één schroefblad afgeslagen was.

— Ter visserij is de stuurboordboel van de Z.579 van schipper Jaak Fletzer vastgeslagen. Na een hevige ruk, ploodde de bok en de visboelen werden gewonden en de terugreis aangevat.

### MARITIEM NIEUWS UIT ZEEBRUGGE

Volgende tankers van grote tonnage worden eerlang verwacht aan de President Kennedy-kaai: 13 september: Brits Texaco Westminster 54.908 t.; 19 september: Texaco Hawaii Panamees van 23.420 t.; 25 september: Noors Katarina van 28.199 t.; 26 september: Liber. Milos van 37.348 t.; 1 oktober: Jap. Izumigawa Maru van 71.576 t.; 10 oktober: Liber. Diane van 33.759 t.; 11 oktober: Liber. Texaco Australië van 41.187 t.; 17 oktober: Jenny, Noor, 35.609 t.; 26 oktober: Brits Texaco Southampton van 35.841 t.

Op de Leopold II-dam had andermaal een merkwaardige verscheping plaats van landbouwmachines. Van vrijdag 4 september jl. af startte men de belading van het ms. „Annuka Aarnio” waarna het schip de haven verliet op maandag 7 september na ruim 200 dergelijke machines aan boord genomen te hebben ter bestemming Zuid-Amerika. Men zal zich herinneren dat het ms. „Saara Aarnio” enkele weken terug 130 dergelijke machines verscheepte.

### NIEUWBOUW

Zaterdag a.s. zal te Zeebrugge om 10.30 u. overgegaan worden tot de doopplechtigheid van de kombinatietreiler Z. 519 „White Horse”. Dit vaartuig werd gebouwd op een binnenlandse werf voor rekening van de Rederij „White Horse” nv. uit Brussel. Het vaartuig is 28 m. lang en is ontworpen om zowel de boomkorre als de plankenvisserij te bedienen. De voortstuwijng geschiedt bij middel van een A.B.C. dieselmotor van 525 PK.

De week daarop, zaterdag 19 september zal te 11.30 u. een nieuwe treiler te water gelaten worden op de Oostendse scheepswerven J. Dewert. Het betreft de hektrawler O. 83 „Surveyor” die in aanbouw is voor rekening van de rederij „Pecheries à Vapeur” uit Oostende; een zusterschip van de reeds in bedrijf zijnde O. 82 „Mariner”. Mevr. J. Lombard zal het meterschap waarnemen.

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw

SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING

wendt U in volle  
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

# HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

## REDERS, LEEST UW VAKBLAD



ACCUMULATOREN  
NICKEL - CADMIUM

van hoogstaande kwaliteit

vervaardigd in Zweden

### VERLICHTINGSBATTERIJEN STARTBATTERIJEN ZOEKLICHTEN VOOR VAARTUIGEN

- draagbare lantaarns en zoeklichten
- signalisatielichten
- boeilichten
- flikkerlichten

ALLEMAAL UITGERUST MET DE BATTERIJEN



VRAAG INLICHTINGEN BIJ

## s.v S.C.A.P.

EDW. ANSELELAAN, OOSTENDE  
Tel. (059) 808.20

(3224V)

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

4-9	3	32.353	370.960
7-9	17	330.440	4.748.008
8-9	16	301.131	4.534.265
9-9	7	121.500	1.788.300
	43	785.424	11.441.533

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

2-9	4	746	34.436
3-9	10	1.148	46.459
4-9	8	1.724	37.985
7-9	8	2.101	69.364
8-9	10	1.948	68.251

**VISAANVOER TE ZEEBRUGGE**

3-9	10	37.705	1.161.820	30,81
4-9	4	18.095	406.860	25,03
7-9	9	44.123	1.302.300	29,51
9-9	10	38.022	1.048.540	27,57
		137.942	3.919.520	28,41

**WAARVAN TONG**

3-9	10	7.880	698.240	88,60
4-9	4	1.309	130.660	99,81
7-9	9	7.558	727.150	96,20
9-9	9	3.465	432.600	124,84
		20.212	1.988.650	98,39

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

3-9	33	8.297	233.660	9/56
4-9	29	8.684	286.407	17/59
5-9	2	738	37.854	39/76
7-9	29	9.893	308.835	17/59
8-9	31	8.838	340.242	22/67
9-9	4	771	46.636	53/75
		37.221	1.253.637	33,68

**KREEFTANVOER TE ZEEBRUGGE**

3-9	3	3.875	137.660	35,52
4-9	2	3.446	126.850	36,81
		7.321	264.510	36,13

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

3-9	1	765	38.036
7-9	6	23.361	414.310
9-9	9	10.400	412.840

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

3-9	5	325	13.955	39,—	48,—	40,—
4-9	5	270	13.793	43,—	55,—	51,—
5-9	1	18	1.260	70,—	70,—	70,—
7-9	6	485	18.441	32,—	45,—	38,—
8-9	6	279	11.624	39,—	44,—	42,—

**Afvaarten Oostendse Haven**

**DONDERDAG 3 SEPTEMBER 1970 ZONDAG 6 SEPTEMBER 1970**

O.285-O.120, Noord	
O.306, Noord	Z.502, Kanaal
O.369, Noord	O.15, West
O.127, Noord	
O.159, Noord	
Z.527, Kanaal	
O.147, West	
O.192, West	

**VRIJDAG 4 SEPTEMBER 1970**

O.232, Noord
O.239, Noord
O.123, Noord
O.284, Noord
O.172, Noord
O.142, West
O.156, West
O.69, West

**ZATERDAG 5 SEPTEMBER 1970**

Z.175, Noord
--------------

**MAANDAG 7 SEPTEMBER 1970**

O.141, Noord
N.703, West
O.214, West
O.148, West

**DINSDAG 8 SEPTEMBER 1970**

N.720, West
Z.38, Witte Bank

**WOENSDAG 9 SEPTEMBER 1970**

O.305, IJsland
O.180, Noord
O.29, Noord

**IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE**

					7-9-1970	8-9-1970	10-9-1970
Schelvis							
Groot	...	...	...	...	16,—18,80	27,—34,60	26,60-30,—
Middel	...	...	...	...	.....	10,40-23,40	9,40-14,60
Klein	...	...	...	...	8,—,—	5,60-7,—	4,80,—
Kabeljauw	...	...	...	...	13,80-19,—	12,—15,40	14,60-18,—
Gul	...	...	...	...	9,—16,60	9,60-14,—	14,40-15,40
Witting	...	...	...	...	.....	.....	.....
Schaat	...	...	...	...	22,—35,—	19,80-36,—	38,60-39,—
Zeebaars	...	...	...	...	15,60-23,40	19,60-23,—	17,—22,—
Leng	...	...	...	...	7,40-23,—	10,—20,80	10,20-24,—
Schantong	...	...	...	...	8,60-11,60	14,40-17,60	9,—11,—
Heilbot	...	...	...	...	78,60-101	37,—104	57,40-103
Koolvis	...	...	...	...	5,60-13,40	6,60-13,20	7,80-13,40
Hondstong	...	...	...	...	10,—22,—	11,20-21,60	7,80-19,—
Zeeewolf	...	...	...	...	14,60-17,—	9,60-18,—	10,20-15,40
Platen	...	...	...	...	56,—70,—	53,—70,—	.....

**OOSTENDE**

**VRIJDAG 4 SEPTEMBER 1970**

NOORD				
O.141	11	395	—	190.290
WEST				
O.214	6	100	—	58.760
N.736	5	135	—	92.250
KUST				
O.104	1	3	47	5.375
O.31	1	1	23	2.190
O.446	1	2	27	3.770
O.486	1	3	46	5.335
O.150	1	4	60	8.280

**MAANDAG 7 SEPTEMBER 1970**

IJSLAND				
O.305	16	710	100	389.898
Z.418	16	1.150	—	686.070
O.282	17	900	—	615.710
KANAAL				
O.37	16	70	1.800	251.280
Z.509	16	100	2.000	301.290

**NOORD**

N.720	7	140	—	152.830
O.275	9	450	—	250.080
O.303	10	280	—	195.550
O.29	9	300	—	134.530
O.279	10	300	—	239.250
O.135	9	380	—	250.690
O.229	10	330	—	194.930
O.180	10	200	—	128.040
N.706	9	320	—	271.930
O.94	10	450	—	317.750
N.708	9	350	—	209.870

**WEST**

N.703	5	80	120	87.560
-------	---	----	-----	--------

**KUST**

O.150	2	10	50	12.190
O.486	1	4	35	5.870
O.628	1	4	35	6.670

**DINSDAG 8 SEPTEMBER 1970**

IJSLAND				
O.334	18	850	—	501.390
O.81	18	1.000	—	607.210
O.236	18	1.000	—	638.325
KANAAL				
O.198	16	100	3.600	497.065

**NOORD**

O.128	9	270	—	180.750
O.181	12	270	—	175.720
O.114	9	380	—	233.005
O.243	9	320	—	256.170
O.118	9	300	—	335.570
O.301	9	270	—	223.150
O.134	9	200	—	148.400
O.249	9	230	—	134.460
O.195	9	300	—	285.940

**WEST**

N.738	8	120	—	110.160
N.723	8	160	—	94.550
O.147	5	50	—	46.160

**KUST**

O.234	1	5	—	3.360
O.628	1	3	46	7.120
O.104	1	2	39	5.330
O.446	1	1	29	3.930
O.225	1	2	30	4.535
O.150	1	5	36	6.750
O.31	1	5	17	5.175
O.486	1	3	34	6.840

**WOENSDAG 9 SEPTEMBER 1970**

IJSLAND				
O.250	15	640	—	420.840
O.237	18	750	—	445.110
NOORD				
O.82	10	250	—	219.010
O.309	10	250	—	250.170
O.307	9	250	—	159.890
O.151	9	200	—	211.060

**NIEUWPOORT**

**DONDERDAG 3 SEPTEMBER 1970**

N.345	38.036
-------	--------

Het betrof een vangst van enkele bennen vis en 290 kg. tongen, welke prijzen kregen van 90 à 102 fr.

**MAANDAG 7 SEPTEMBER 1970**

N.346	53.290	N.470	69.700
N.209	45.830	N.704	38.770
N.709	201.890		
N.805 + 788	4.830		

Vierhonderd bennen vis, waarvan driehonderd van de N.709, en alles samen, slechts 1.200 kg. tongen liepen op in prijs naar 't laatst van de markt, en zelfs van 5 à 8 fr. de kg., vooral voor de 4den en 5den, dit tot 5.300 à 5.700 fr. de benne! Roggen kregen terug hoge prijzen, dit van 1.400 à 1.500 fr. de benne. De platvis kreeg (volgens kwaliteit) van 850 à 950 de benne voor de grote, drielingen van 1.100 à 930, kleine platvis 350, en zelfs van één vangst werd 700 fr. gegeven. Kabeljauw 1.500 fr.. Een partij grote gullen, ging in een koop weg à 1.200 fr. De volgende soort 1.100, à 1.000 fr. Voor partijen totten werd 370 fr. gegeven voor de grootste, middenslag 200, en 180 voor de kleine soort. Met de vangst van N.709 waren alle handelaars gediend, vooral voor kabeljauw en gullen, welke van „prima” kwaliteit waren!

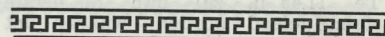
**WOENSDAG 9 SEPTEMBER 1970**

N.788	14.710	N.722	47.700
N.763	62.990	N.36	44.930
N.491	40.310	N.730	62.230
N.740	42.040	N.737	44.720
N.807	53.210		

Negen vaartuigen op de markt, waarvan één, de N.763 met een 80 bennen vis, en alle andere als tongvissers mogen doorgaan, daar hun vangst uit tongen bestond, en slechts enkele bentjes vis erbij!

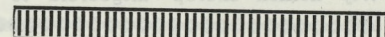
Alles samen 150 bennen vis, met 2.700 kg. tongen. De tongen kregen hoge prijzen, van 95 à 123 fr. de kg. (de kleine zelfs 5.500 fr. de benne). Alle andere vis werd duur verkocht. De roggem, moers 1.850. Wijting 800 voor de grote, kleine 350. Scharren 1.200 grote, kleine 780. Gullen van 1.580 à 120 fr. Platvis: 1.200 fr. voor de drielingen, kleine 710, zeehonden 1.020, haaien 900 fr.

Voorwaar een dure markttag!



**VIS ETEN IS**

**VERANTWOORD ETEN**



## ZEEBRUGGE

### DONDERDAG 3 SEPTEMBER 1970

Z.576	10	1.200	45	147.230
Z.431	11	1.200	50	217.930
Z.581	7	50	50	61.420
			+ 20 b. kr.	
Z.545	9	50	60	76.320
			+ 30 b. kr.	
Z.405	7	700	40	122.820
Z.596	12	2.700	130	266.800
B.604	10	50	90	89.240
			+ 35 b. kr.	
Z.348	7	200	50	63.100
Z.421	6	500	30	74.740
Z.429	2	100	15	42.220
				1.161.820

### VRIJDAG 4 SEPTEMBER 1970

Z.562	6	700	55	112.460
Z.568	8	350	50	63.410
Z.415	9	50	70	90.030
Z.459	8	50	120	140.960
			+ 55 b. kr.	
				406.860

### MAANDAG 7 SEPTEMBER 1970

Z.505	2	200	35	57.020
Z.591	6	300	35	81.360
Z.583	11	1.500	100	307.100
Z.108	15	2.500	150	353.920
Z.465	10	600	35	128.660
Z.460	10	100	170	152.090
Z.492	9	600	75	133.340
Z.400	8	50	75	88.810
				1.302.300

### DINSDAG 8 SEPTEMBER 1970

Z.582	9	50	140	152.840
-------	---	----	-----	---------

### WOENSDAG 9 SEPTEMBER 1970

Z.442	2	150	20	37.250
Z.462	4	100	25	66.110
Z.408	2	200	15	69.060
Z.546	4	250	20	48.590
Z.560	2	50	10	17.720
Z.603	9	200	90	160.910
Z.420	9	400	60	132.340
Z.580	9	600	70	186.080
Z.590	9	600	75	177.640
				895.700

### Eerste steen van Nieuwpoortse vismijn wordt maandag officieel ingemetseld

Niettegenstaande de uitbreidingswerken aan de Nieuwpoortse vismijn reeds enkele tijd zijn aangevangen zal de eerste steen officieel slechts maandag a.s. geplaatst worden. Dit zal geschieden tijdens een plechtigheid in tegenwoordigheid van vele vooraanstaanden.

Te 11 u. wordt een ontvangst aangeboden waarop o.m. het woord zal gevoerd worden door de h. Boereboom, sekretaris - generaal bij het Ministerie van Opembare Werken en de heer Geeraert, burgemeester van Nieuwpoort. Te 11.45 u. zal dan de eerste steen gelegd worden waarop het gezelschap een bezoek zal brengen aan de tentoonstelling „Nieuwpoort mooie stad”.

De plechtigheid wordt besloten met een lunch te 12.30 u. Wij komen hierop uitgebreid terug.

## PAKKETBOTEN OOSTENDE - DOVER

voor de week van 13-9 tot 19-9-70

### PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :  
— Alle dagen te 10.15 en te 14.45  
— Op 13-9-70 bijkomende afvaarten te 0.45 u. en te 15.30 u. (1)

Afvaarten uit Dover of Folkestone  
— Alle dagen te 13 en te 17 u.  
— Op 13-9-70 bijkomende afvaarten te 01.00, te 9.55 (2) en te 11.20  
— Op 14-9-70 bijkomende afvaarten te 9.55 (2) en te 11.20  
— Op 15-9-70 bijkomende afvaart te 11.20 u.

### CARFERRIES

— Alle dagen te 1.30, te 9.25 (3), te 10.30 en te 13.30 u.  
— Op 13-9-70 bijkomende afvaarten te 7.30 u., te 16.30 en te 19.30 u.  
— Op 14-9-70 bijkomende afvaarten te 16.30 en te 19.30 u.  
— Op 18-9-70 bijkomende afvaart te 22.30 u.  
— Op 19-9-70 bijkomende afvaarten te 16.30 u., te 19.30 en te 22.30

Afvaarten uit Dover of Harwich :  
— Alle dagen te 0.30 u. te 12.30 te 15.30 en te 18.30 (4)  
— Op 13-9-70 bijkomende afvaarten te 3.30, te 6.30, te 9.30 en te 18.30 u.  
— Op 15-9-70 bijkomende afvaart te 9.30 u.

— Op 19-9-70 bijkomende afvaarten te 3.30 en te 18.30 u.

- (1) naar Folkestone  
(2) vertrek uit Folkestone  
(3) naar Harwich  
(4) vertrek uit Harwich

## VERWACHTINGEN

### MAANDAG 14 SEPTEMBER 1970

IJsland : O.202 met 950 b., t.t.z. 40 kabeljauw, 50 bonen, 40 gutvis, 120 leng, 700 koolvis ; O.288 met 1.550 b., t.t.z. 50 shelfcod, 100 kabeljauw/gul, 800 koolvis, 80 schelvis/totten, 5 staartvis/heilbot, 150 bonen, 90 varia, 45 schol, 100 blauwe leng, 150 witte leng ; O.129 met 600 b., t.t.z. 325 koolvis, 100 leng, 50 blauwe leng, 50 bonen, 30 kabeljauw/gul, 30 gutvis en 15 varia ; Z.571 met 600 b., t.t.z. 320 koolvis, 150 leng, 50 bonen, 50 kabeljauw/gul, 10 gutvis, 20 varia.

Kanaal : Z.597 ; Z.34.

Noord : O.66 ; O.206 ; O.274 ; O.26 ; O.35 ; O.247 ; O.268.

West : O.329 ; O.192 ; O.172 ; O.142.

### DINSDAG 15 SEPTEMBER 1970

IJsland : O.317 met 1.300 b., t.t.z. 200 gul, 200 koolvis, 700 bonen, 100 wulven, 100 varia.

Kanaal : O.189.

Noord : O.285 ; O.306 ; O.369 ; O.127 ; O.159 ; O.120.

West : O.156 ; O.69 ; O.148 ; N.703.

### WOENSDAG 16 SEPTEMBER 1970

Kanaal : O.312.

Noord : O.232 ; O.239 ; O.123 ; O.284 ; Z.175 ; O.15 ; O.214 ; N.720.

# DE UITVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN GEDURENDE DE MAAND FEBRUARI 1970

De uitvoer van verse en bevroren vis, gezouten, gedroogde of gerookte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en conserven van vis, en bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren gedurende de maand februari 1970 bedroeg 2.267 T en 62,5 mln fr. (2.087 T en 53,2 mln fr. in februari 1969).

Er werd 15 T of 135.000 fr. vismeel uitgevoerd (7 T of 96.000 fr. gedurende februari 1969).

### A. VERSE EN BEVROREN VIS

De export van verse vis beliep 1.604 T of 44.883.000 fr. (1.534 T en 36.007.000 fr. in februari 1969), w.v.

- 70 T of 5.374.000 fr. zoetwatervis (Denemarken 31 T, Frankrijk 19 T, West-Duitsland 11 T, Verenigd Koninkrijk 5 T, Nederland 3 T) ;
- 144 T of 1.175.000 fr. haring (Frankrijk 62 T, Nederland 51 T, West-Duitsland 30 T) ;
- 152 T of 1.500.000 fr. sprot en makreel (West-Duitsland 127 T, Nederland 23 T) ;
- 93 T of 1.723.000 fr. kabeljauw (Frankrijk 82 T, West-Duitsland 8 T, Denemarken 3 T) ;
- 137 T of 11.363.000 fr. tong (Frankrijk 79 T, Verenigd Koninkrijk 30 T, Nederland 24 T) ;
- 755 T of 14.635.000 fr. andere bodemvis (Frankrijk 291 T, West-Duitsland 195 T, Verenigd Koninkrijk 123 T, Denemarken 76 T, Nederland 69 T) ;
- 251 T of 9.111.000 fr. filets (Frankrijk 119 T, Nederland 105 T, West-Duitsland 11 T, VSA 11 T, Verenigd Koninkrijk 3 T).

### B. BEWERKTE VIS

De uitvoer van 611 T of 14.187.000 fr. gezouten, gedroogde of gerookte vis (497 T of 11.849.000 fr. in februari 1969), was verdeeld als volgt :

- gezouten haring : nihil ;
- gerookte haring : 14 T of 485.000 fr. (Frankrijk) ;
- sprot : 4 T of 133.000 fr. (Frankrijk) ;
- makreel : 2 T of 93.000 fr. (Frankrijk) ;
- bewerkte kabeljauw, stokvis en klipvis : 589 T of 13.051.000 fr. (Nigeria 249 T, Kongo-Kinshasa 216 T, Kongo-Brazza 103 T, Nederland 20 T) ;
- andere bewerkte vis : 1 T of 424.000 fr.

### C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

26 T of 1.234.000 fr. schaal- en weekdieren werden uitgevoerd (32 T of 3.741.000 fr. in februari 1969), w.v. 21 T of 788.000 fr. ongepelde garnalen, 1 T of 111.000 fr. gepelde garnalen, 2 T of 40.000 fr. mosselen en 2 T of 295.000 fr. overige schaal-, schelp- en weekdieren.

### D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

24 T of 1.897.000 fr. bereidingen en conserven van vis (17 T en 804.000 fr. in februari 1969) werden vnl. verkocht aan West-Duitsland (8 T), Frankrijk (8 T) en Finland (2 T).

### E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

De uitvoer van bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren bedroeg 2 T of 288.000 fr. (6 T of 841.000 fr. in februari 1969), en ging in hoofdzaak naar Frankrijk en Nederland.

## PRIJZEN VOOR KOOLVIS IN DUITSLAND

De gemiddelde prijzen voor grote koolvis waren in de voornaamste Duitse havens de volgende :

**Donderdag 3 septembr 1970 :**

13,92 — 13,38 — 12,56 — 12,01 fr.

**Zaterdag 5 september 1970 :**

13,92 — 13,65 — 13,10 fr.

**Maandag 7 september 1970 :**

14,74 — 14,20 — 13,92 — 13,65 — 13,10 — 12,01 — 10,92 fr.

**Dinsdag 8 september 1970 :**

14,20 — 13,65 — 12,83 — 12,28 — 10,92 — 10,10 fr.

**Woensdag 9 september 1970 :**

14,74 — 14,20 — 13,38 — 12,56 fr.

**Donderdag 10 september 1970 :**

15,29 — 14,47 — 14,20 — 12,83 — 12,01 — 10,92 — 9,55 fr.

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Nieuwpoort
	7-9-1970	7-9-1970	8-9-1970	8-9-1970	9-9-1970	9-9-1970	
Tong groot (1 à 2 st/kg)	86,20-95,80	86,—95,—	86,50-97,40	95,—100	.....	100 -113	90,—96,—
bloks (3 st/kg)	96,40-104	102 -104	102,4-107,4	113 —,—	.....	122 -130	106 —,—
fruits (4 st/kg)	100 -110	107 -115	110 -111,4	122 —,—	.....	132 -135	106 -115
schone kleine (5 st/kg)	101,4-112	112 -118	113,2 —,—	124 —,—	.....	138 -143	104 -114
kleine (6 st/kg)	97,60-100	110 -113	103,8 —,—	116 —,—	.....	116 -123	100 -108
slips (alleen zeebr.)	.....	100 -106	.....	110 —,—	.....	104 -116	.....
Tarbot groot (1-2-3)	112 -120	102 -116	110 -124	111 —,—	120 —,—	120 -130	125 —,—
middel (1-2-3)	80,—94,—	80,—94,—	.....	92,—,—	100 —,—	89,—112	90,—,—
klein (1-2-3)	.....	45,—75,—	.....	.....	.....	50,—20,—	80,—,—
Griet groot (1-2-3)	.....	50,—68,—	.....	69,—,—	.....	68,—79,—	80,—,—
middel (1-2-3)	.....	47,—63,—	.....	.....	.....	60,—69,—	.....
klein (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sol. (plad.) (1-2-3)	17,60-20,—	10,—14,—	14,—,—	17,—,—	.....	16,—20,—	18,—17,—
Gr. iek (1-2-3)	14,—19,—	10,—13,—	.....	14,—,—	.....	16,—20,—	22,—20,—
kl. iek (middenplad.) (1)	17,80 —,—	11,—18,—	17,—,—	20,—,—	.....	16,—23,—	14,—8,—
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	17,60-21,—	8,—14,—	20,—,—	16,—,—	24,—,—	14,—16,—	.....
platjes (meyers) (1-2)	6,—15,40	10,—12,—	11,80-14,—	12,—,—	12,—15,—	.....	.....
Schelvis groot (1-2)	.....	10,—,—	22,60 —,—	10,—,—	23,40 —,—	.....	.....
middel (1)	14,40-23,—	7,—,—	14,—16,60	8,—,—	14,60-15,—	.....	.....
klein (1-2)	3,60-11,—	5,—,—	4,60-9,80	4,—,—	3,40-10,20	.....	.....
Heek groot (1)	49,—,—	.....	50,—,—	.....	.....	.....	.....
Middel (1)	21,—43,—	.....	39,—,—	.....	.....	.....	.....
klein (1)	12,—,—	.....	11,40 —,—	.....	.....	.....	.....
lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
leng	.....	.....	10,—12,—	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	20,—34,40	.....	21,—33,—	.....	22,40-32,60	.....	.....
Keilrog (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (2-3)	.....	30,—,—	.....	32,—,—	.....	33,—36,—	28,—26,—
Tilten (2-3)	.....	28,—,—	.....	30,—,—	.....	30,—33,—	24,—,—
Scherpstaart (2-3)	.....	26,—28,—	.....	25,—33,—	.....	26,—35,—	24,—,—
Halve mans (2-3)	.....	22,—,—	.....	22,—,—	.....	23,—27,—	16,—,—
Teelt (2)	.....	20,—,—	.....	20,—,—	.....	24,—28,—	.....
Katrog (2)	.....	14,—,—	.....	16,—,—	.....	14,—16,—	.....
Kabeljauw (1-2-3)	17,80-31,40	18,—24,—	17,—28,—	30,—,—	23,—31,40	28,—34,—	30,—,—
Gul groot (1-2-3)	5,60-27,80	16,—18,—	14,80-25,20	27,—,—	7,20-29,40	26,—30,—	24,—22,—
gul (middel)	.....	14,—16,—	.....	25,—28,—	.....	18,—24,—	30,—20,—
gul (klein)	.....	4,—16,—	.....	6,—18,—	.....	6,—18,—	.....
Hozemondhamme (1)	43,—71,60	.....	42,—66,—	.....	.....	.....	.....
Wijting groot (1-2-3)	6,80-11,40	15,—,—	4,60-11,40	15,—,—	.....	13,—15,—	17,—,—
klein (1-2-3)	.....	11,—,—	.....	12,—,—	.....	10,—13,—	12,—,—
Schar (1-2-3)	5,60-13,—	6,—8,—	11,—21,60	4,—,—	.....	8,—13,—	14,—8,—
Steenschol (1-2)	16,—31,20	.....	14,—24,40	.....	20,60-26,20	.....	.....
Zeehaai (1-3)	15,—18,—	11,—13,—	14,—16,80	17,—20,—	13,—17,—	14,—20,—	16,—12,—
Hondshaai (1)	12,—,—	.....	.....	.....	19,40 —,—	.....	18,—,—
Doornhaai (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	.....	.....	.....	.....	13,60-14,60	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekeeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	34,—,—	.....	.....	.....	30,—,—	.....	.....
Zeebaars (klipvis) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1-2)	10,—,—	.....	6,—11,—	.....	.....	.....	.....
Schartong (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenschol (2)	.....	20,—26,—	.....	.....	.....	26,—34,—	.....
Volle haring (1)	10,60-22,—	.....	10,—17,—	.....	.....	.....	.....
IJle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringhaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeewolf (1)	19,40-20,—	.....	15,40-20,40	.....	19,—20,—	.....	.....
Pollak (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	.....	51,—68,—	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	9,—17,—	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehond (2-3)	.....	8,—12,—	.....	.....	.....	.....	.....
Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	20,—,—	17,—,—
R. Poon Roob (1-2-3)	15,—18,—	14,—18,—	.....	.....	.....	19,—26,—	.....
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	12,—,—	10,—,—	9,—10,—	.....	11,—16,60	13,—,—	8,—,—
Rode knorhaan (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	18,—32,—	.....
posten	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

**Lees "HET VISSERIJBLAD,"**

# DE INVOER VAN VISSERIJPRODUCTEN GEDURENDE DE MAAND JANUARI 1970

De invoer van verse en bevroren vis, bewerkte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en conserven van vis en bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren, gedurende de maand januari 1970, bedroeg 10.353 T of 300,9 mln. fr. (9.566 T en 232,8 mln. fr. in januari 1969).

Er werd 7.162 T of 70,2 mln. fr. vismeel ingevoerd tegenover 7.283 T of 54,9 mln. fr. in januari van vorig jaar.

## VERSE EN BEVROREN VIS

De ingevoerde verse en bevroren vis bedroeg 4.828 T of 105.604.000 fr. (3.891 T en 84.535.000 fr. in januari 1969) w.v.

- 363 T of 22.336.000 fr. zoetwatervis (Denemarken 151 T, Nederland 100 T, VSA 32 T, Frankrijk 26 T, Kanada 26 T, Japan 9 T);
- 1.934 T of 17.615.000 fr. haring (Nederland 1.455 T, Frankrijk 216 T, West-Duitsland 105 T, Ierland 70 T, Denemarken 63 T, IJsland 18 T);
- 356 T of 3.054.000 fr. sprout en makreel (Verenigd Koninkrijk 150 T, Frankrijk 122 T, Nederland 83 T);
- 687 T of 16.013.000 fr. kabeljauw (Nederland 334 T, Denemarken 245 T, West-Duitsland 84 T, Noorwegen 20 T);
- 67 T of 4.734.000 fr. tong (Nederland 66 T);
- 485 T of 9.367.000 fr. andere verse en bevroren vis (Nederland 196 T, Frankrijk 1505 T, Noorwegen 53 T, Italië 34 T, Denemarken 30 T, IJsland 23 T, West-Duitsland 15 T);
- 934 T of 32.483.000 fr. filets (West-Duitsland 561 T, Nederland 237 T, Polen 73 T, Frankrijk 37 T, Senegal 14 T, Verenigd Koninkrijk 8 T).

## B. BEWERKTE VIS

Er werd 928 T of 14.792.000 fr. bewerkte vis ingevoerd (1.466 T of 25.461.000 fr. gedurende januari 1969), verdeeld als volgt:

- gezouten haring: 469 T of 7.784.000 fr. (Nederland 426 T, Ierland 30 T, Frankrijk 12 T);
- gerookte haring: 16 T of 432.000 fr. (Nederland 12 T, Verenigd Koninkrijk 3 T);
- sprout: 6.000 fr.;

- makreel: 1,3 T of 28.000 fr.;
- gezouten, gepekeld of gedroogde kabeljauw, stokvis en klipvis: 12 T of 403.000 fr. (Noorwegen 11 T);
- andere bewerkte vis: 430 T of 6.138.000 fr. (Noorwegen 367 T, Frankrijk 43 T, VSA 7 T).

## C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

1.953 T of 46.966.000 fr. schaal- en weekdieren werden ingevoerd (2.291 T of 38.031.000 fr. gedurende januari 1969) w.v.

- 37 T of 2.739.000 fr. ongepelde garnalen (Nederland 22 T, China 8 T, Verenigd Koninkrijk 4 T);
- 79 T of 12.634.000 fr. gepelde garnalen (Nederland 69 T, West-Duitsland 5 T, Japan 2 T);
- 1.647 T of 9.967.000 fr. mosselen (Nederland 1.613 T, Verenigd Koninkrijk 13 T, West-Duitsland 11 T);
- 190 T of 21.625.000 fr. andere schaal- en weekdieren (Nederland 94 T, Frankrijk 28 T, Verenigd Koninkrijk 14 T, Kanada 12 T, Kuba 10 T, Italië 7 T).

## D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

2.382 T of 102.487.000 fr. bereidingen en conserven van vis (1.666 T of 63.498.000 fr. gedurende januari 1969) werden hoofdzakelijk betrokken uit Japan (882 T), Republiek Zuid-Afrika (408 T), Portugal (360 T), Marokko (215 T), Nederland (108 T), Joegoslavië (83 T), Kanada (68 T), West-Duitsland (51 T), Noorwegen (43 T), Spanje (40 T), Spaans Noord-Afrika (40 T), VSA (28 T), Frankrijk (18 T).

## E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

260 T of 31.051.000 fr. bereidingen en conserven van schaal- en weekdieren (252 T of 21.333.000 fr. gedurende januari 1969) werden vnl. ingevoerd uit Nederland (109 T), VSA (58 T), Japan (36 T), Spanje (24 T), Kanada (8 T), USSR (7 T).

# N E D E R L A N D

## VAN DAG TOT DAG

### IJMUIDEN

In IJmuiden werden **donderdag 3 september** de volgende besommingen gemaakt: TX 29 en TX 9 39.700, TX 25 en TX 38 23.200, TX 42 en TX 57 14.040, TX 67 en TX 33 31.940, UK 17 en UK 249 468, UK 135 en UK 145 1.150, UK 196 en UK 234 660, TK 10 6.880, 36 9.470, 39 5.280, IJM 8 4.300, 57 3.400, 23 1.160, KW 211 3.100, GO 5 5.760, 7 8.050, 22 9.000, 24 7.400, VD 9 1.480, 15 1.200, 19 2.950, 46 2.100, 115 1.780, 243 9.890, Tridens 5.975.

Twintig vaartuigen hebben **vrijdagsmorgen 4 september** in IJmuiden 2612 kisten en 100 kleine kisten vis aangevoerd. Bij de aanvoer waren: 6400 kilogram tong, 110 stijve kabeljauwen, 180 kisten schelvis, 10 wijting, 180 kisten gul en kabeljauw, 1600 kisten haring, 2 kisten makreel, 380 kisten schol, 60 kisten en 100 kleine kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in guldens: tarbot 9.17-8.62, grote tong 7.33-7.08, grootmiddel tong 7.63-7.41, kleinmiddel tong 8.11-7.41, tong I 9.8.48, tong II 8.49-7.57.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 186, middel kabeljauw 234. Per tien stuks: grote kabeljauw 142-124, middel kabeljauw 98. Per 40 kilogram: schelvis II 46-40,

kabeljauw I 120-80, kabeljauw II 1004-76, kabeljauw III 37-30, grote schol 50-44, schol I 50-48, schol II 49-40, schol III 49-36, schar 36 -26, rode poot 80-40, haai 75, gestripte wijting 75-60, tarbot 310-102, griet 196-100, tong-schar 124-164, mullets 200, inktvis 70. Per 50 kilogram: haring 39.80-34.60, makreel 434.40-13.

**Maandagsmorgen 7 september** werden in IJmuiden door 44 vaartuigen aangevoerd: 4660 kisten en 5535 kleine kisten vis, 15.000 kilogram tong en 1720 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 480 kisten en 1030 kleine kisten schelvis, 430 kisten en 1350 kleine kisten wijting, 290 kisten gul en kabeljauw, 1620 kisten en 3100 kleine kisten haring, 15 kisten en 55 kleine kisten makreel, 15 kisten haai, 1210 kisten schol, 20 kisten tarbot en 280 kisten varia. Prijzen, per kilogram, in guldens: tarbot 8.67-8.16, grote tong 7.46-7.10, grootmiddel tong 7.58-7.22, kleinmiddel tong 7.58-7.23, tong I 8.86-8.46, tong II 8.50-7.73. Per 125 kilogram: grote kabeljauw 240-200, middel kabeljauw 230-200. Per tien stuks: grote kabeljauw 150-130, middel kabeljauw 110-98. Per stuk: kreeft 17-14. Per 40 kilogram: grote schelvis 96-80, middel schelvis 84-80, kleinmiddel schelvis 86-70, schelvis I 70-50, schelvis II 60-38, kabeljauw

I 102-90, kabeljauw II 98-84, kabeljauw III 48-25, grote schol 52-44, schol I 54-45, schol II 50-41, schol III 55-47, schar 42-39, haai 80-60, gestripte wijting 25-23, tarbot 308-100, griet 200-92, tong-schar 96-70. Per 50 kilogram: haring 36-35, makreel 38-25.

Veertien vaartuigen hebben **dinsdagsmorgen 8 september** in IJmuiden aangevoerd: 288 kisten en 910 kleine kisten vis, 300 kilogram tong aanvoer waren: 80 kisten en 410 kleine kisten schelvis, 60 kisten en 110 kleine kisten wijting, 20 kisten gul en kabeljauw, 390 kleine kisten makreel, 15 kisten haai, 45 kisten varia.

Prijzen, per kilogram in guldens: tarbot 8.08, grote tong 7.94-7.57, grootmiddel tong 7.69-7.55, kleinmiddel tong 7.83-7.30, tong I 9.18-8.72, tong II 8.52-8.16.

Per tien stuks: grote kabeljauw 198-170, middel kabeljauw 140-100.

Per 40 kilogram: grote schelvis 47-40, middel schelvis 38, klein middel schelvis 35, schelvis I 31, schelvis II 60-40, kabeljauw I 94-78, schelvis III 32-50, grote schol 50-43, schol I 55-45, schol II 67-50, schol III 60-43, schar 46-36, bot 17-13, haai 70-61, gestripte wijting 31, tarbot 240-112, haring 33, makreel 18, tong-schar 102-78, honsmakreel 8, kleine rode poot 50.

## SCHEVENINGEN

**Vrijdagsmorgen 4 september** bestond de aanvoer in Scheveningen

uit: 10 kisten en 80 kleine kisten wijting, 40 kisten gul en kabeljauw, 140 kleine kisten makreel, 300 kisten schol, 40 kisten varia, 320 stijve kabeljauwen en 4000 kilogram tong.

De aanvoer in Scheveningen bestond **maandagsmorgen 7 september** uit: 150 kisten schelvis, 140 kleine kisten schelvis, 200 kisten en 200 kleine kisten wijting, 100 kisten gul en kabeljauw, 500 kleine kisten haring, 85 kleine kisten makreel, 600 kisten schol, 40 kisten varia, 20 kisten haai, 1400 stijve kabeljauwen en 5200 kilogram tong.

De aanvoer bestond **dinsdagsmorgen 8 september** uit: 60 kisten schelvis, 10 kisten wijting, 110 kleine kisten haring, 248 kleine kisten makreel, 15 kisten varia en 200 stijve kabeljauwen.

**Publiciteit in  
HET VISSERIJBLAD  
doet Uw  
Zakencijfer stijgen**

# **TRANSMISSIE PROBLEMEN ?**

---

**WIJ VERKOPEN  
BESTE KWALITEIT  
CONCURRERENDE PRIJZEN**

## **1. WINCHRIEMEN**

Alle breedten

## **2. PLATTE RIEMEN**

Al of niet ter plaatse geplakt

## **3. V - RIEMEN**

**DIT ALLES BIJ**

# **S.V. SCAP**

**Tel. 059/80820 - Afdeling Elektriciteit**

# REDEERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS

EEN WAARBORG VOOR DE TOEKOMST!

WENDT U DAAROM IN VOLLE VERTROUWEN TOT



## H U L P I N N O O D

H. BAELSKADE, 27

TEL. (059) 716 89

OOSTENDE